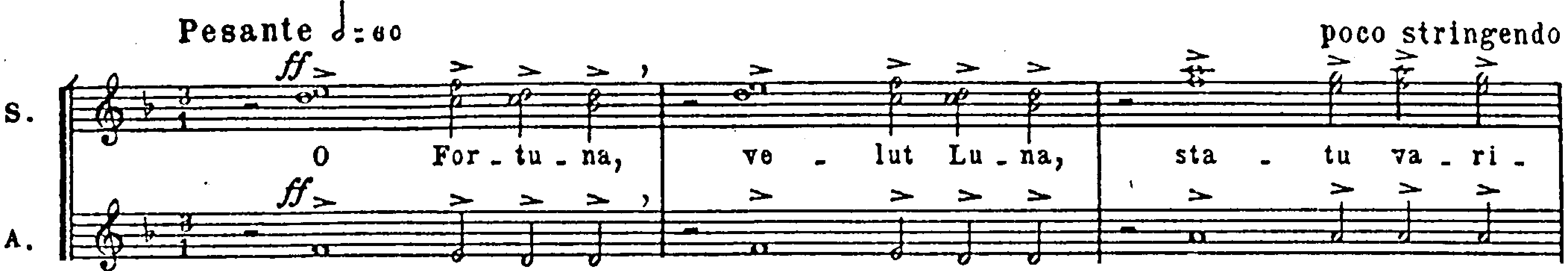
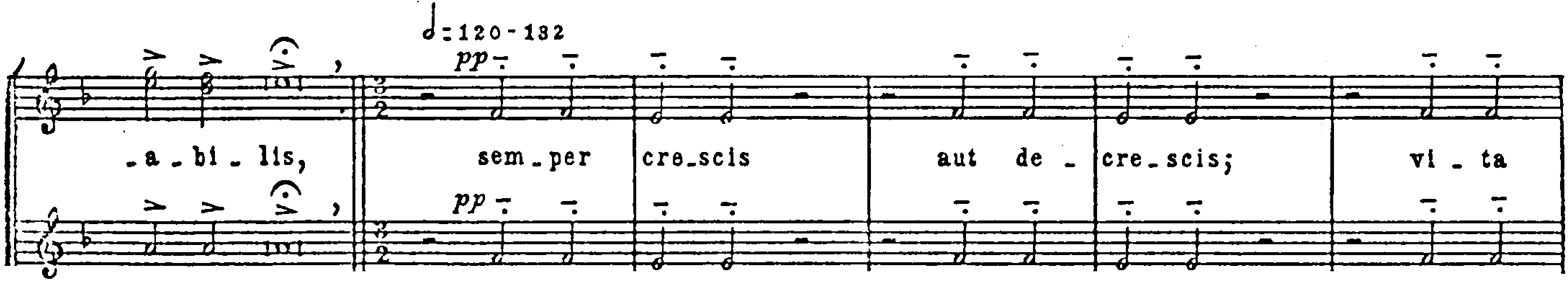
**CARMINA BURANA**

**Fortuna Imperatrix Mundi**

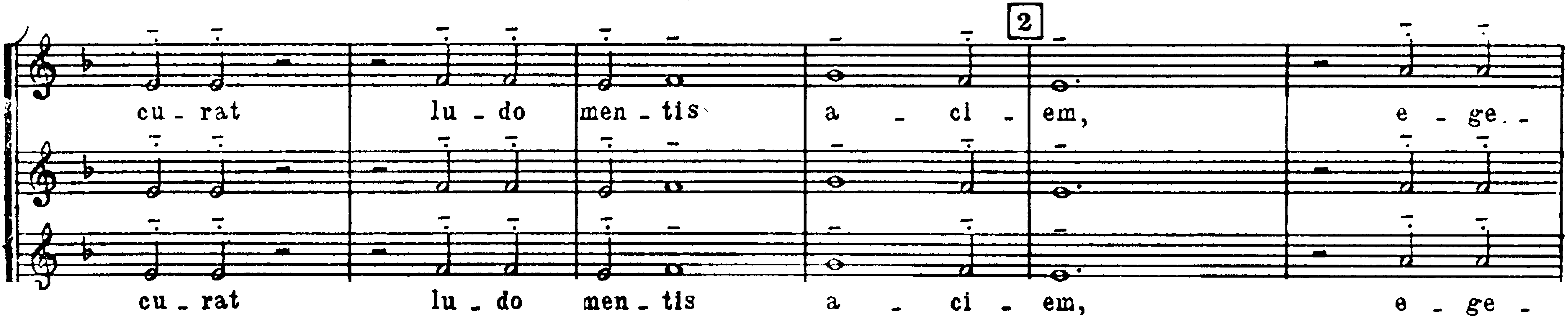
**1. O FORTUNA**

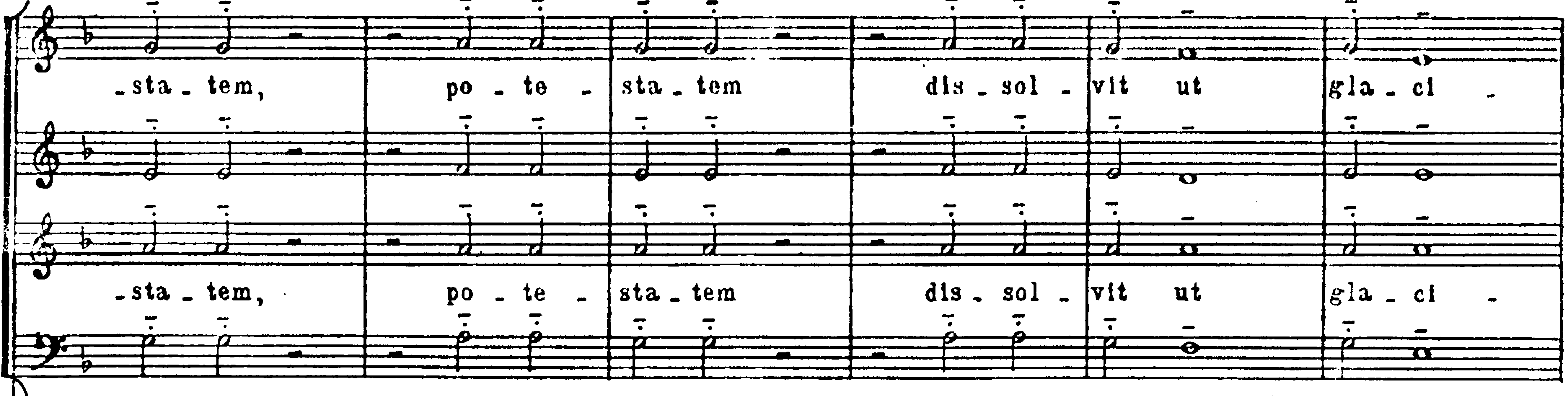
**Карл Орф**

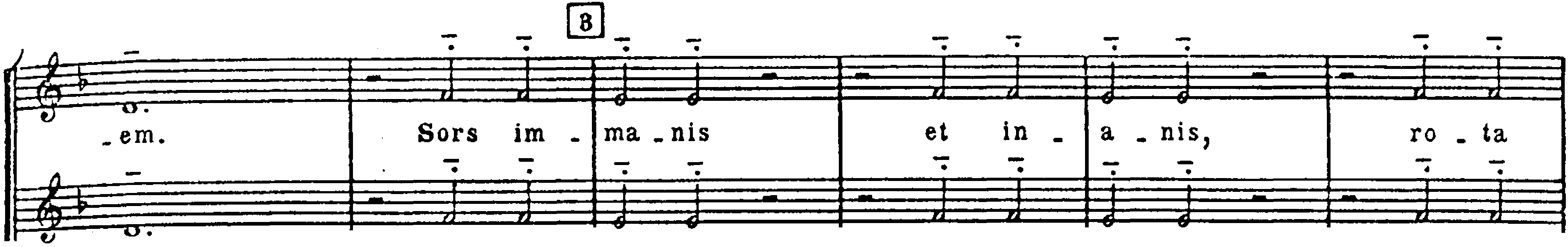
****

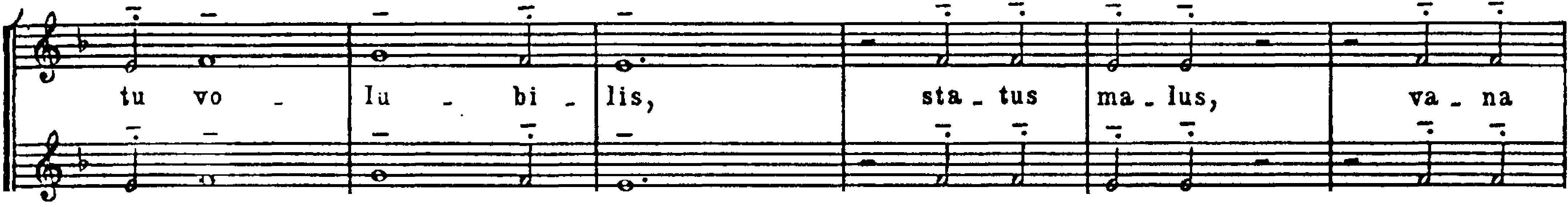
****

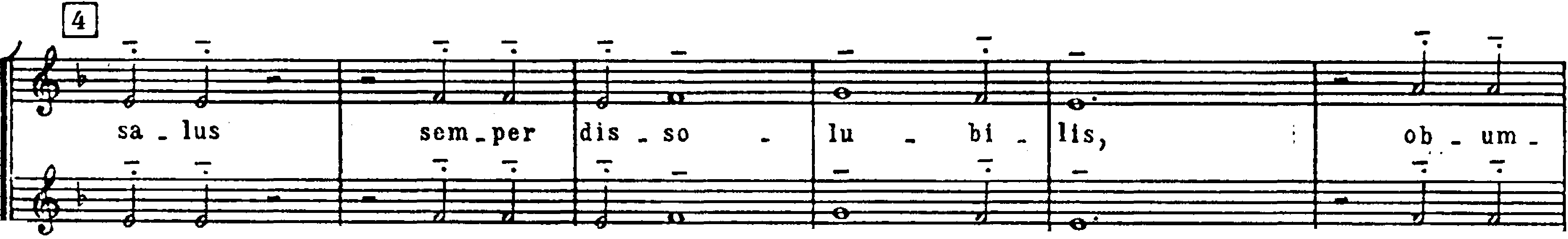
****

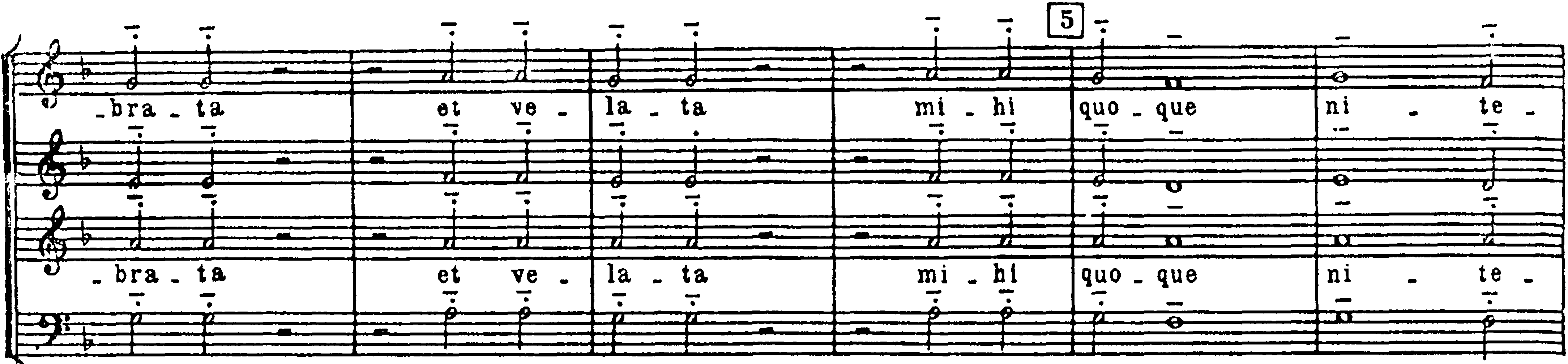


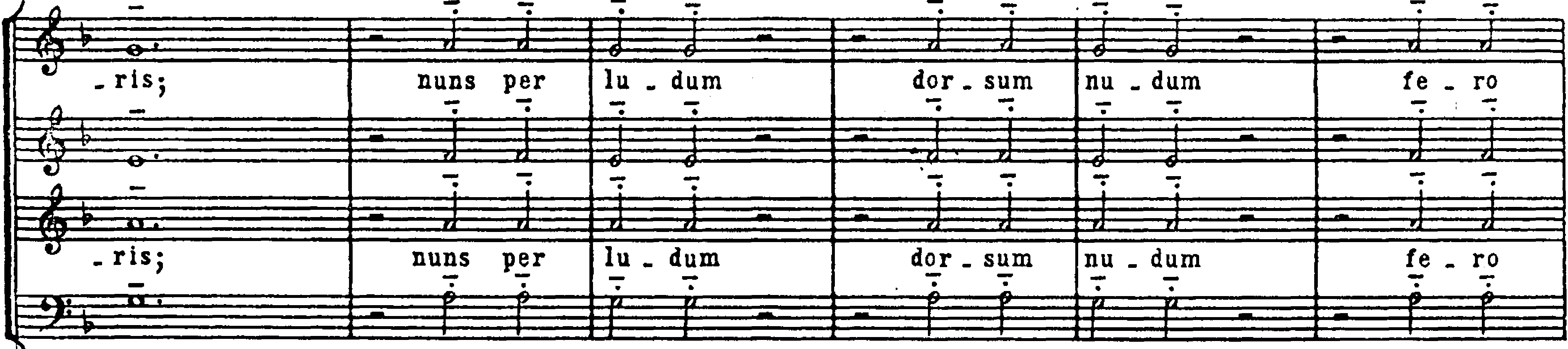


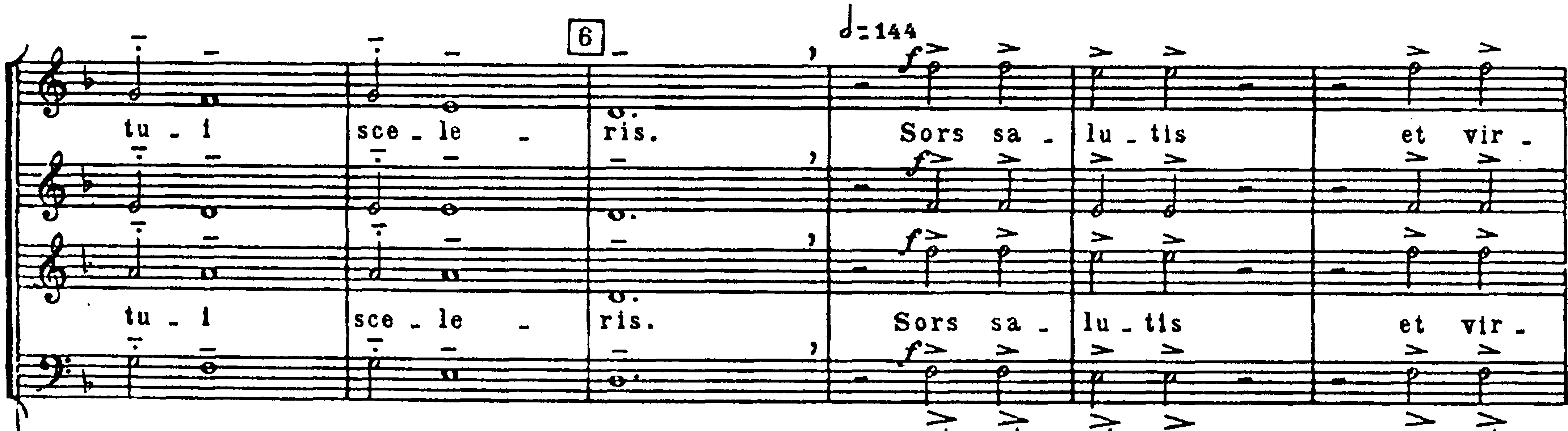


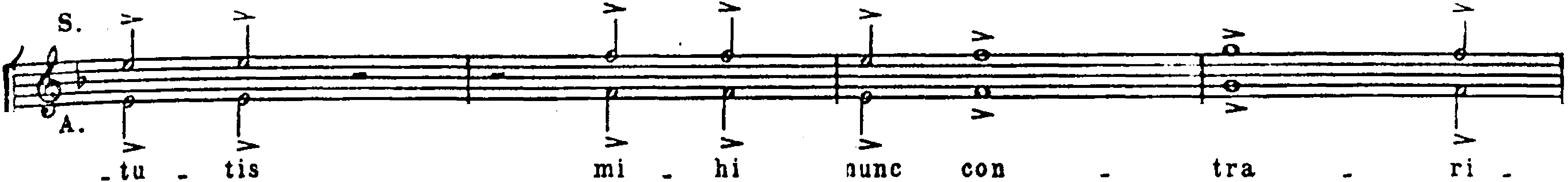


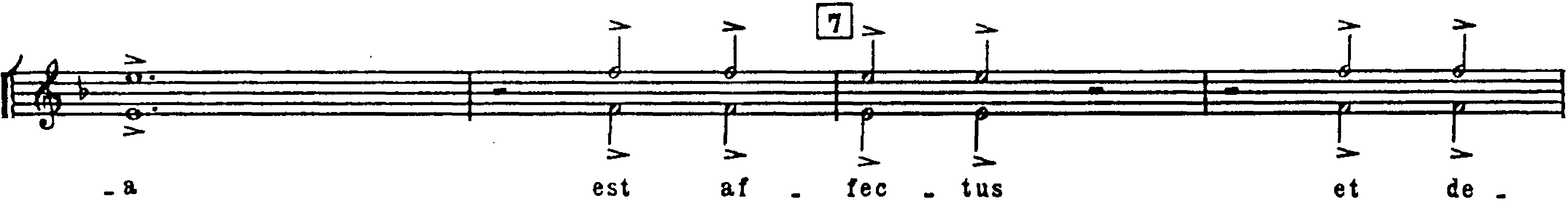


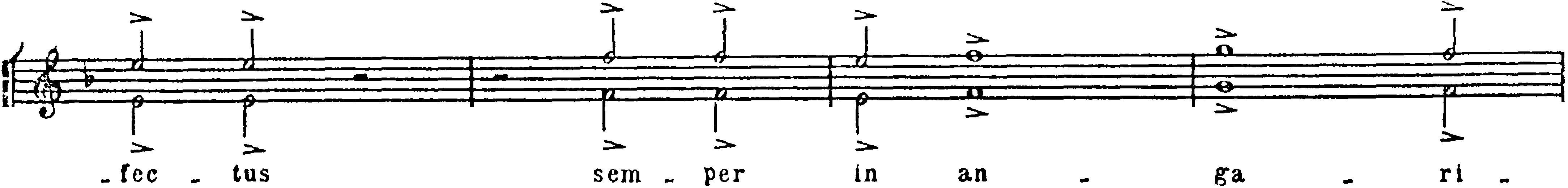


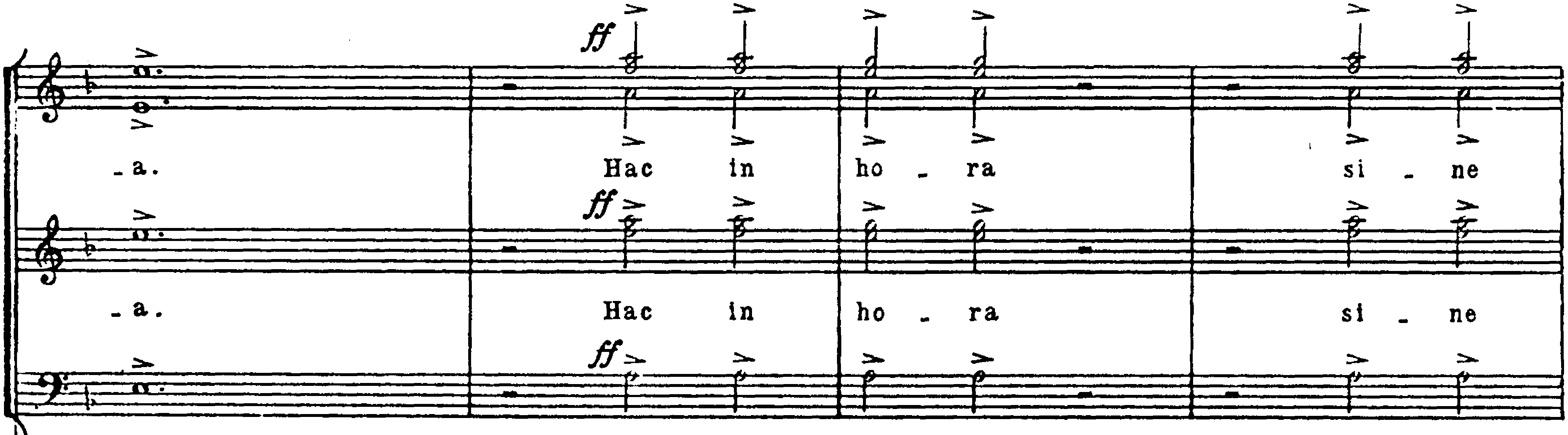


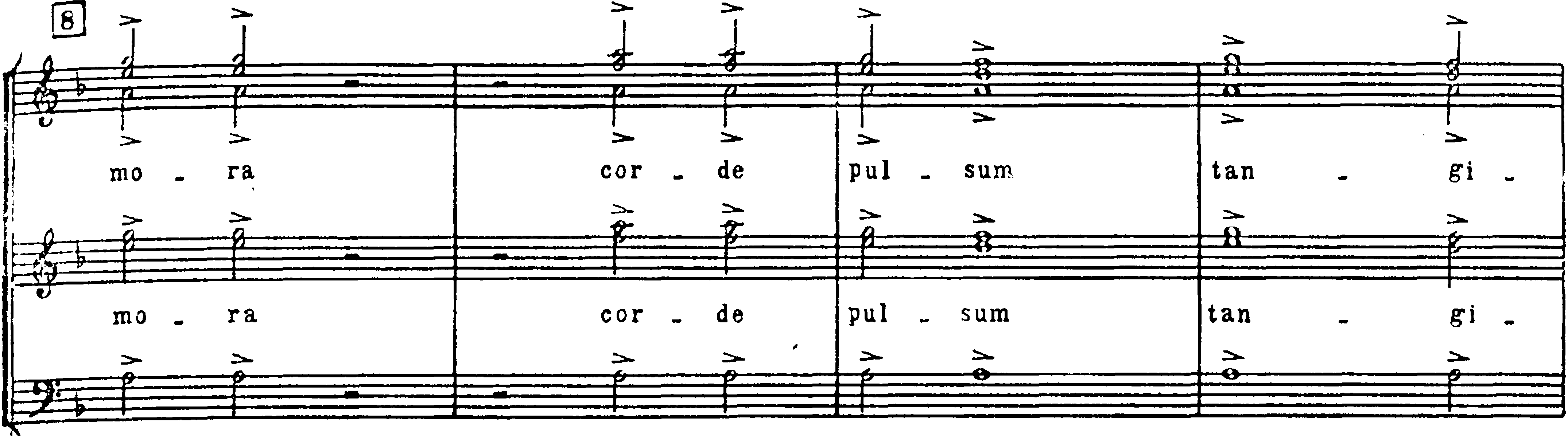


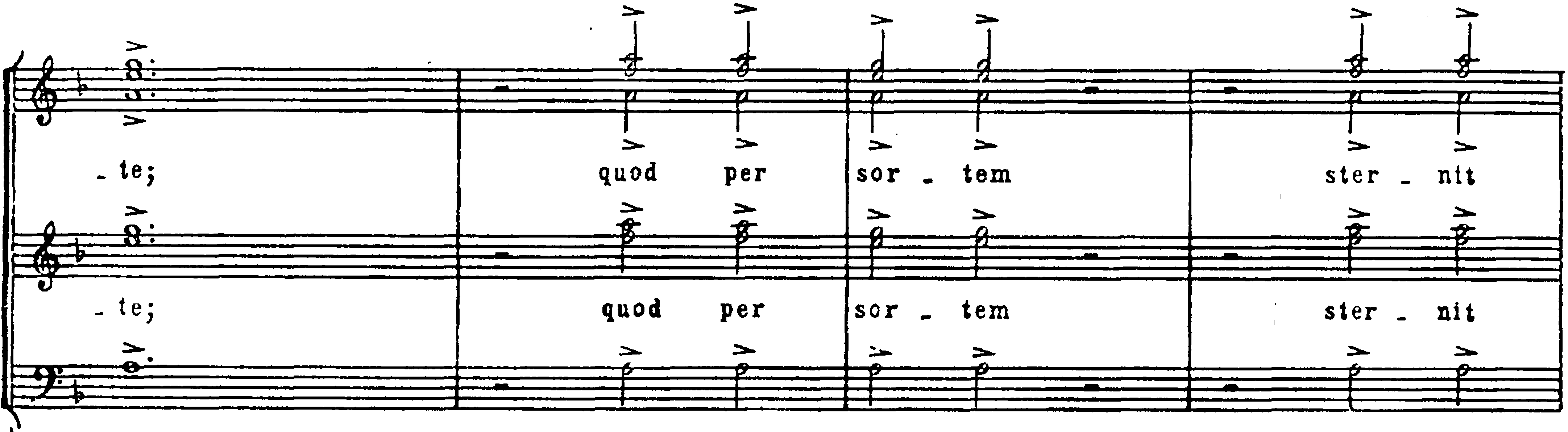


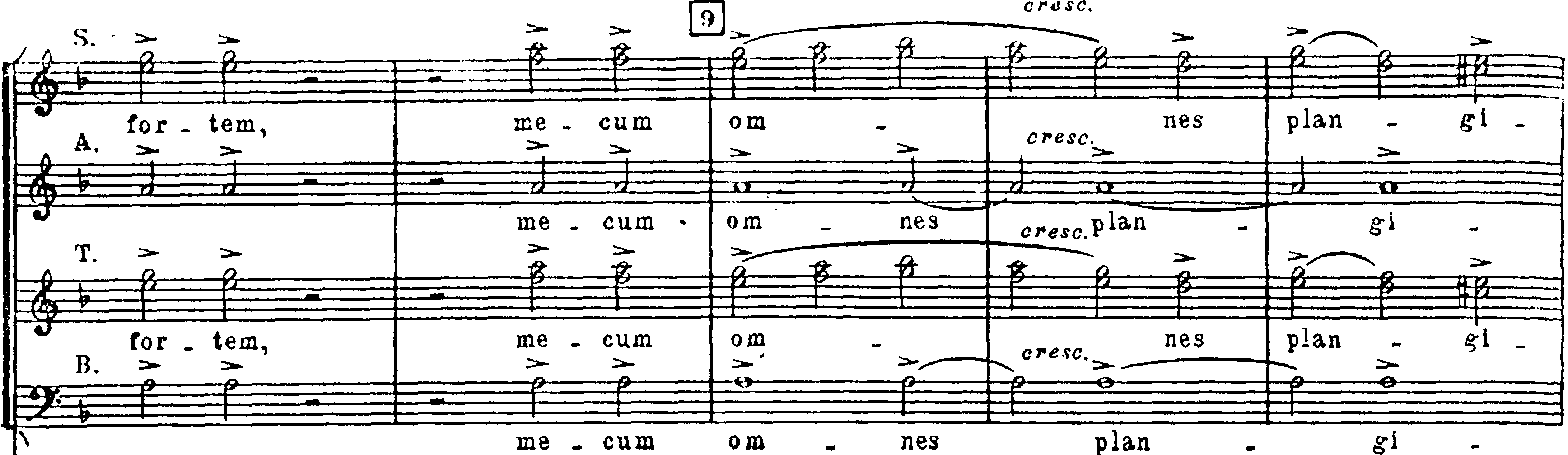


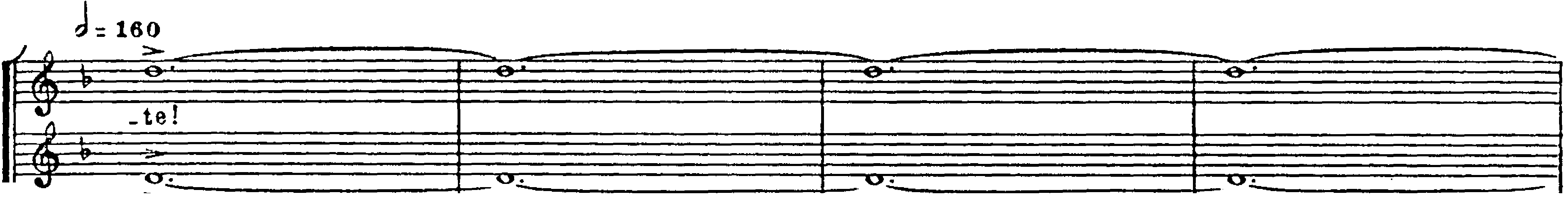


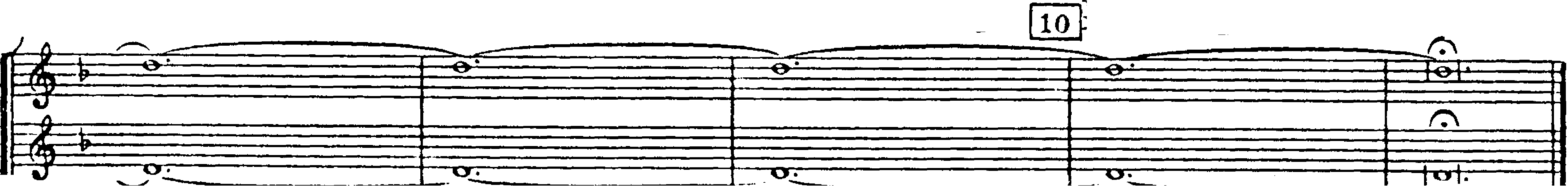










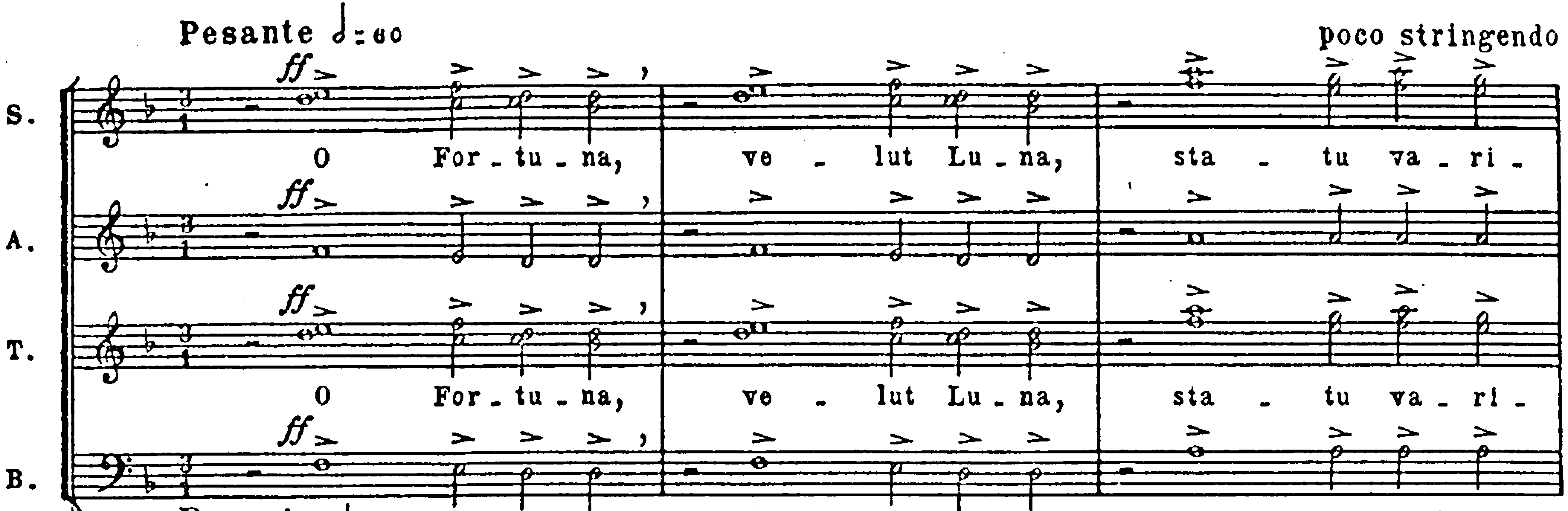


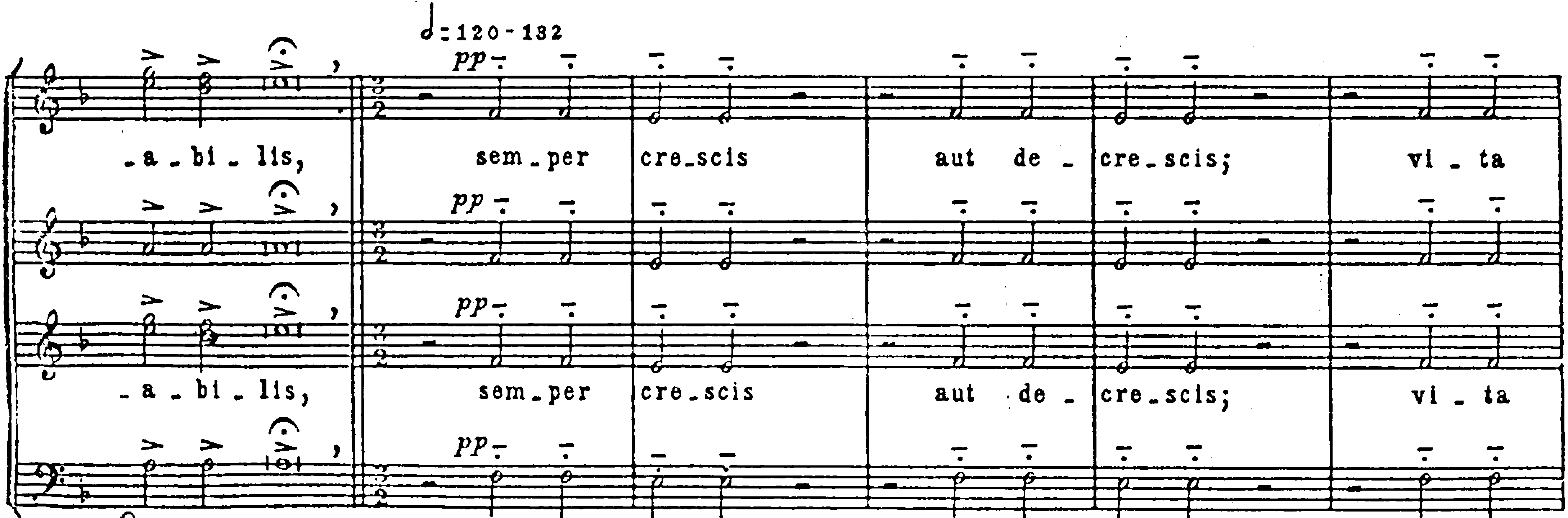
**CARMINA BURANA**

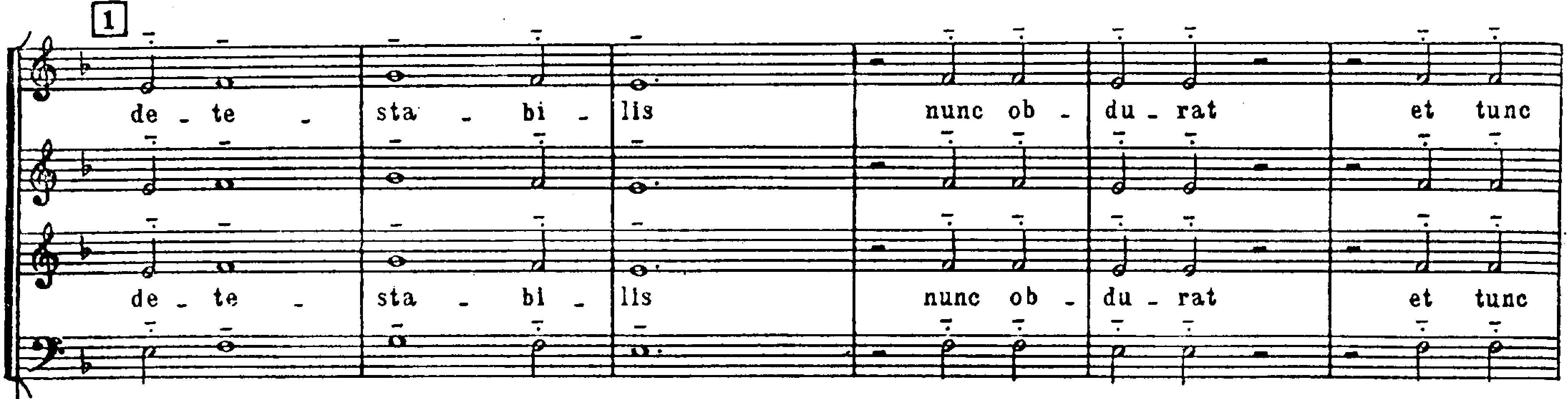
**Fortuna Imperatrix Mundi**

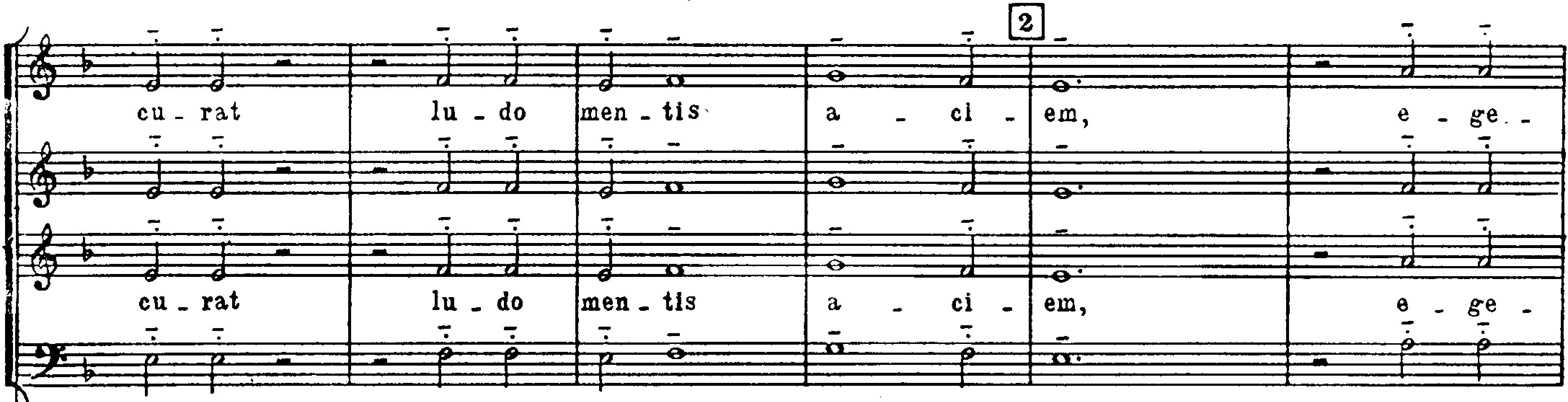
**1. O FORTUNA**

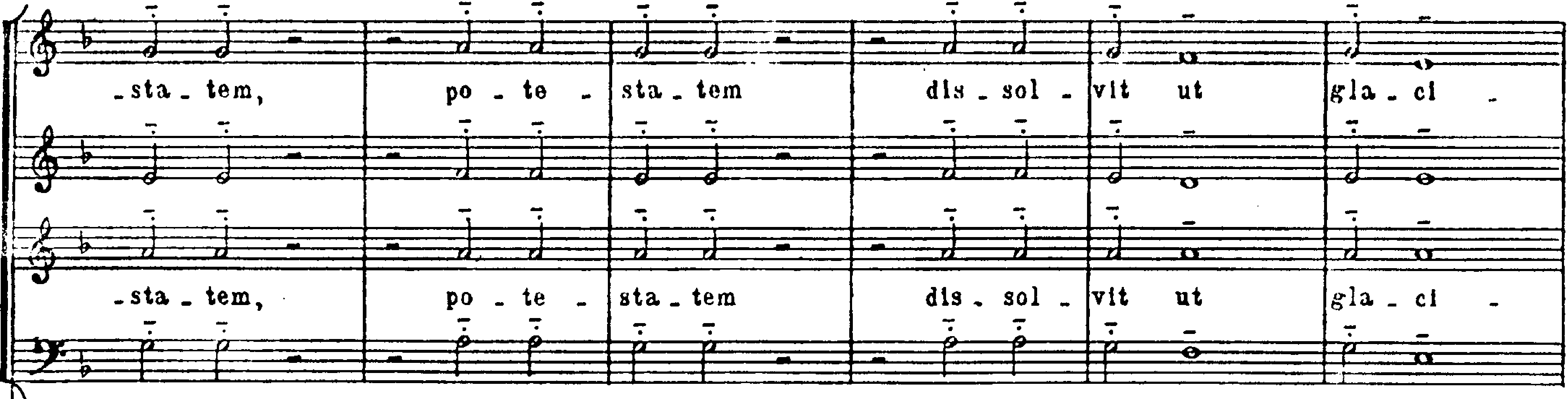
**Карл Орф**

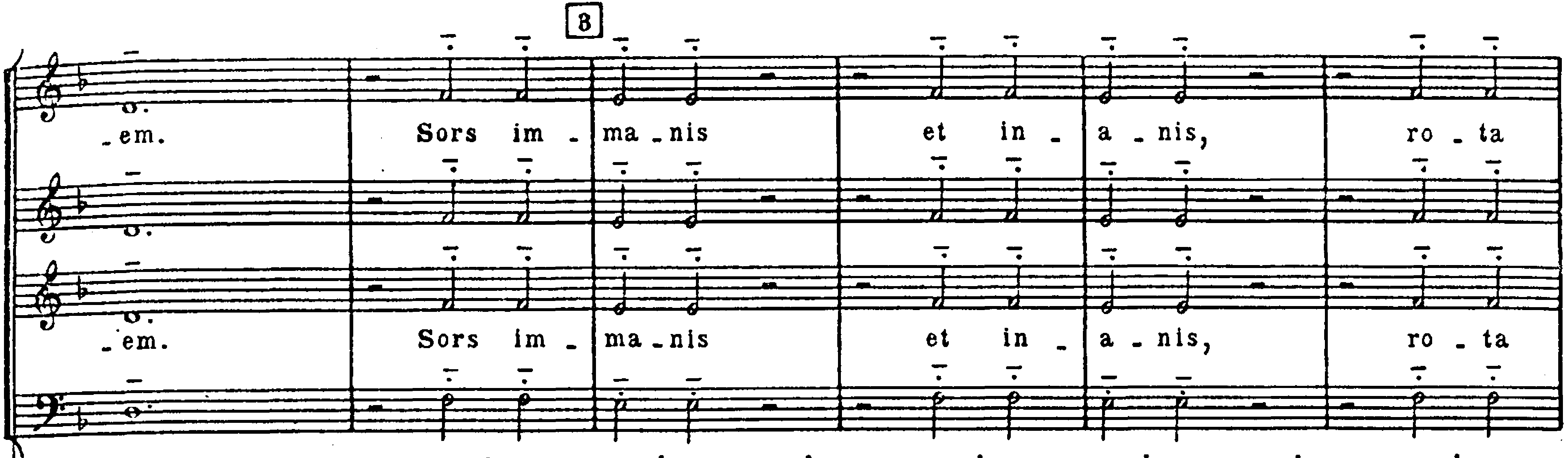


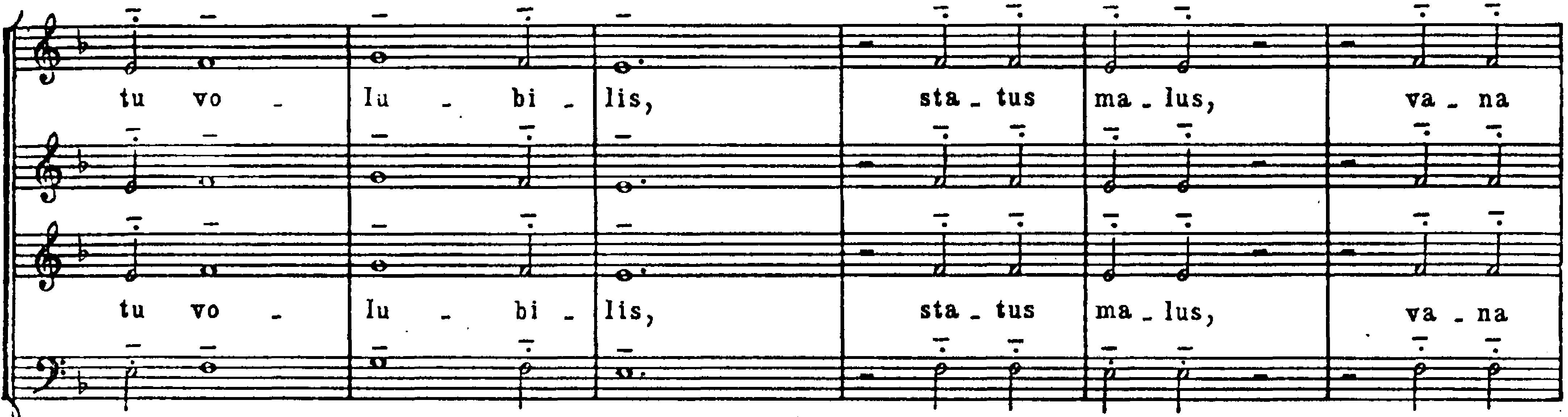
****

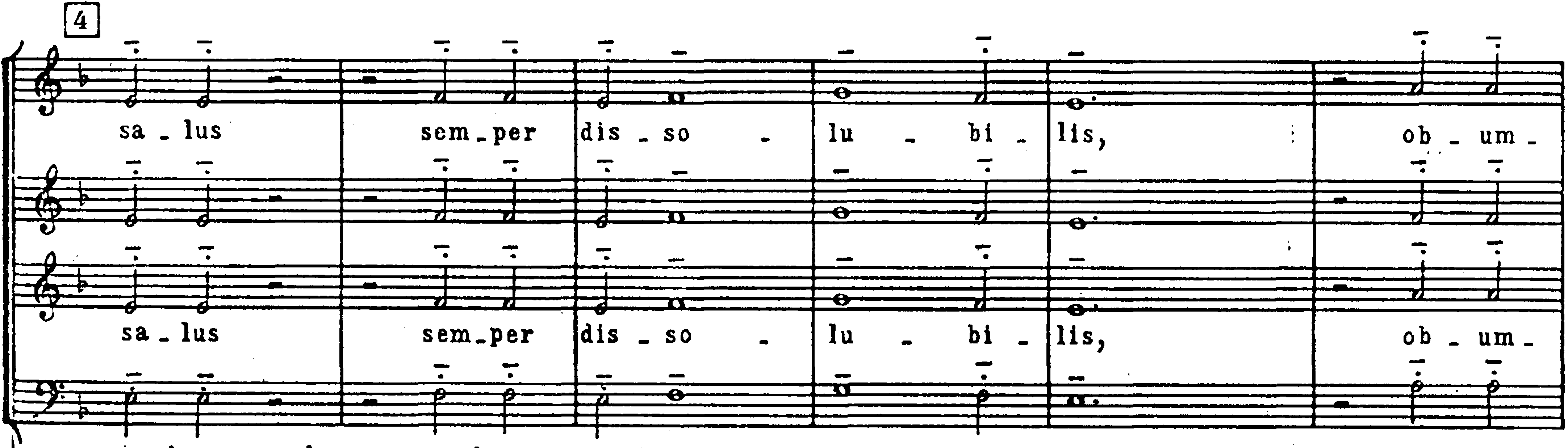
****

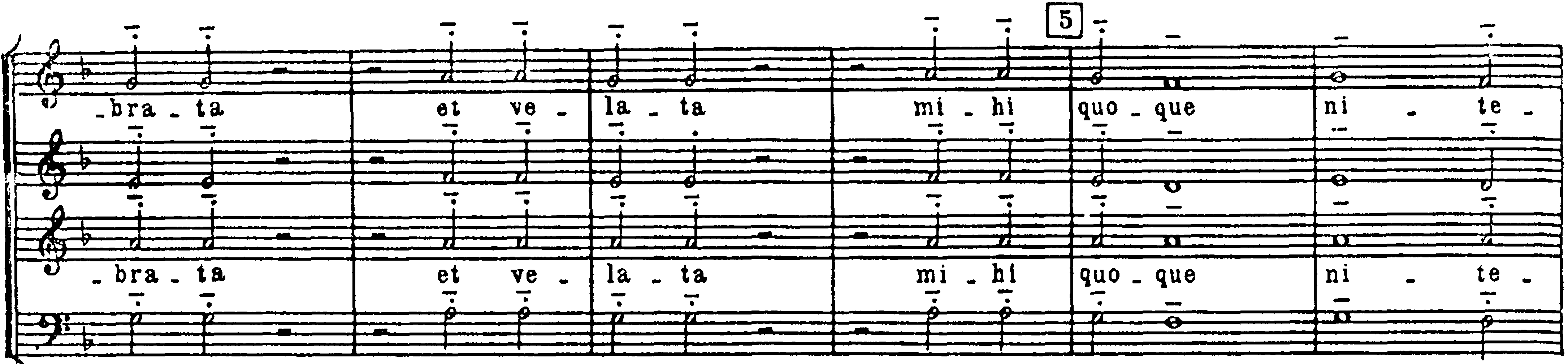


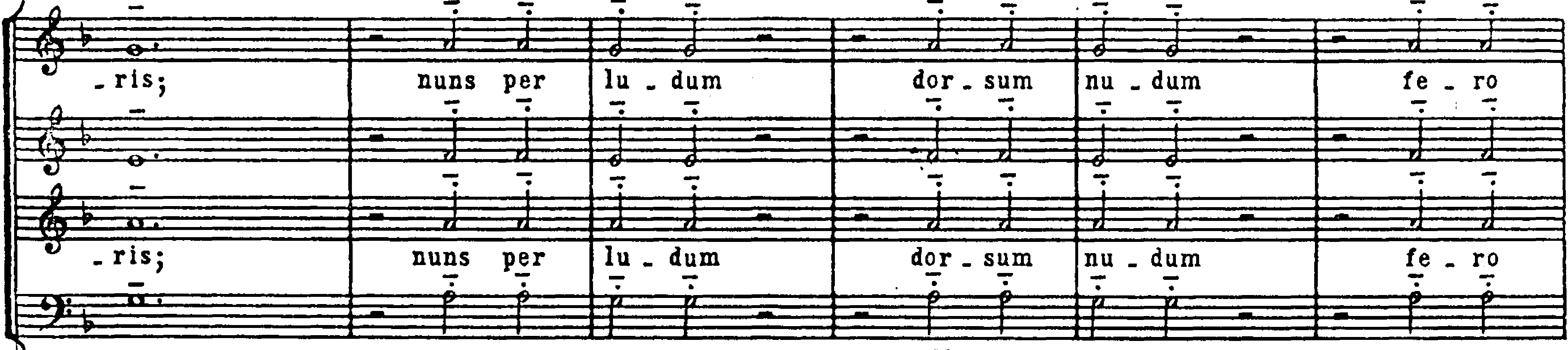


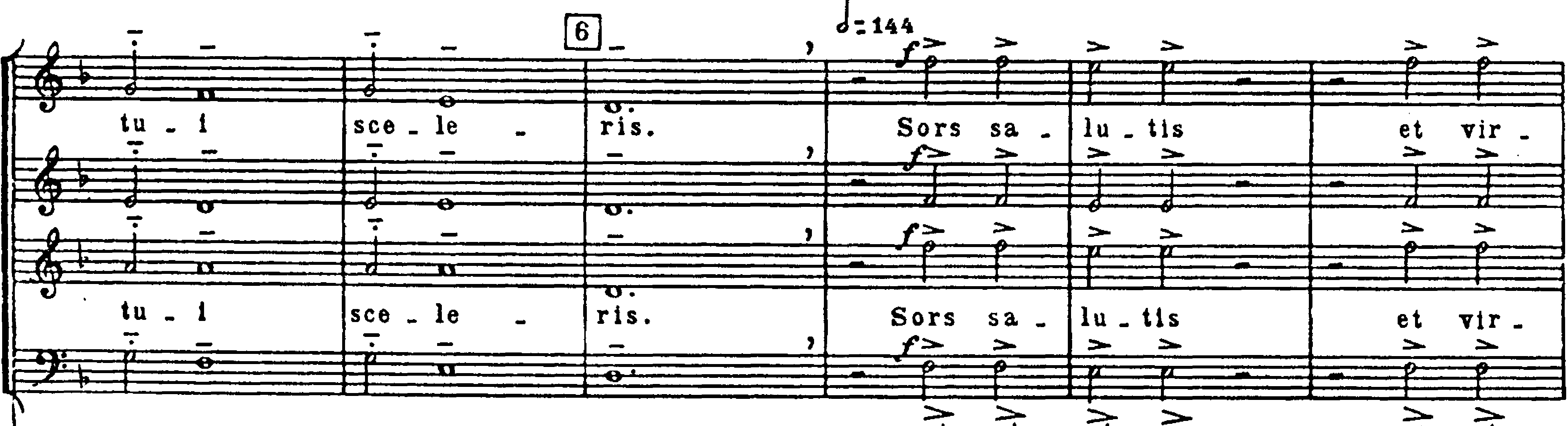


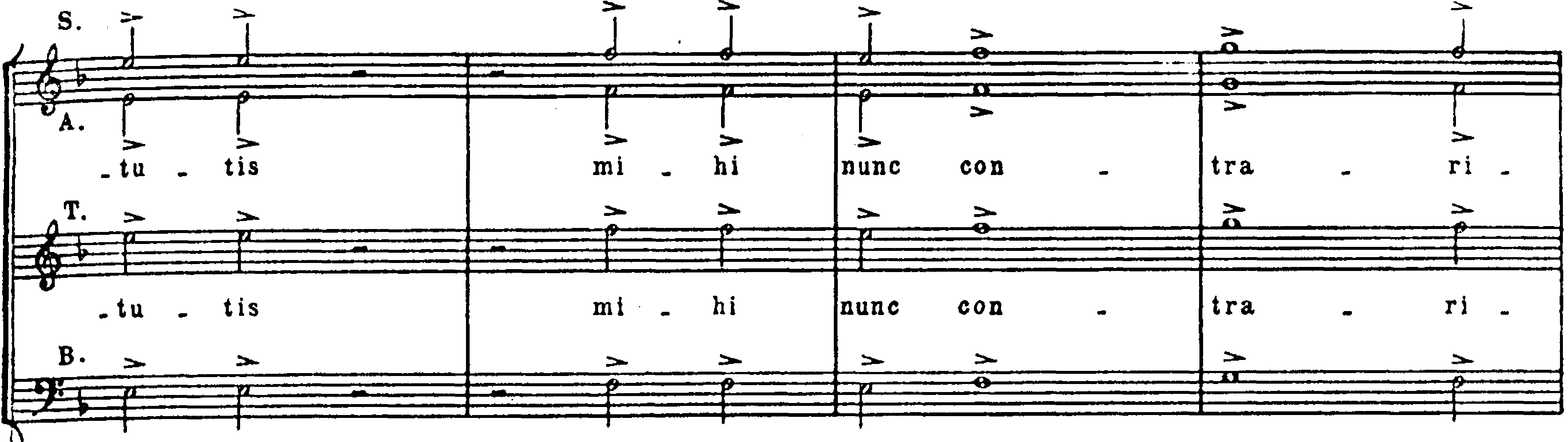


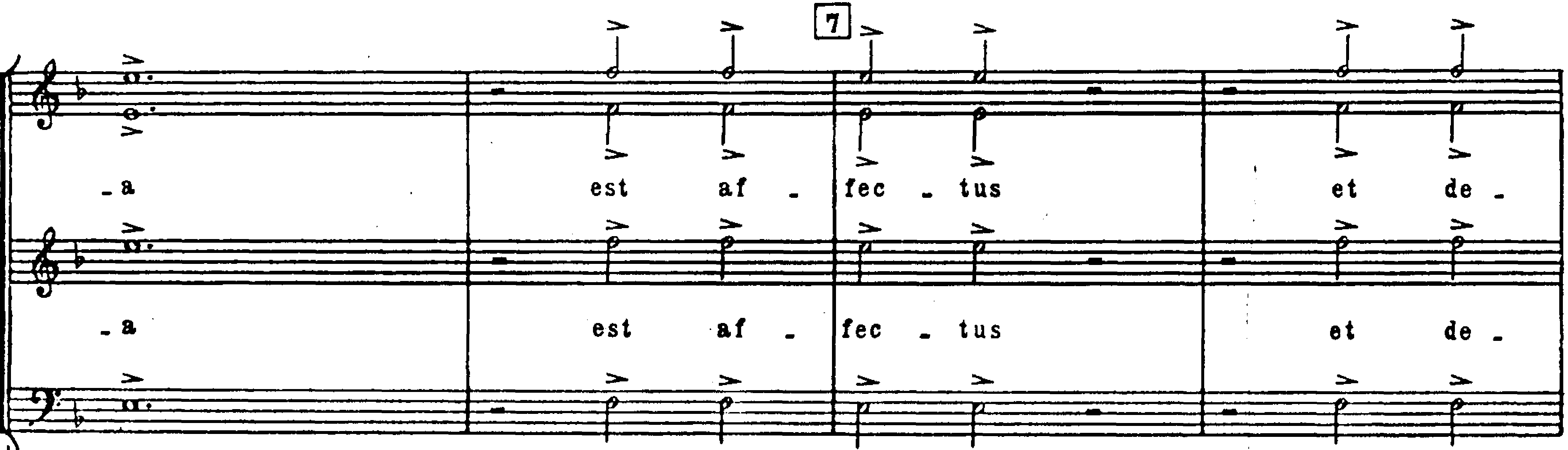


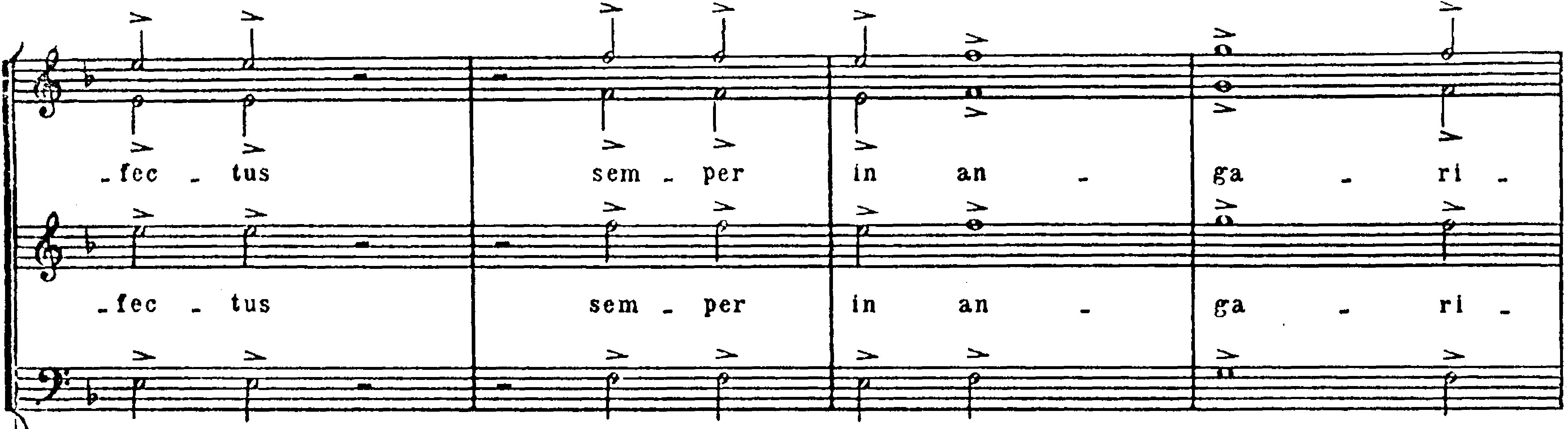


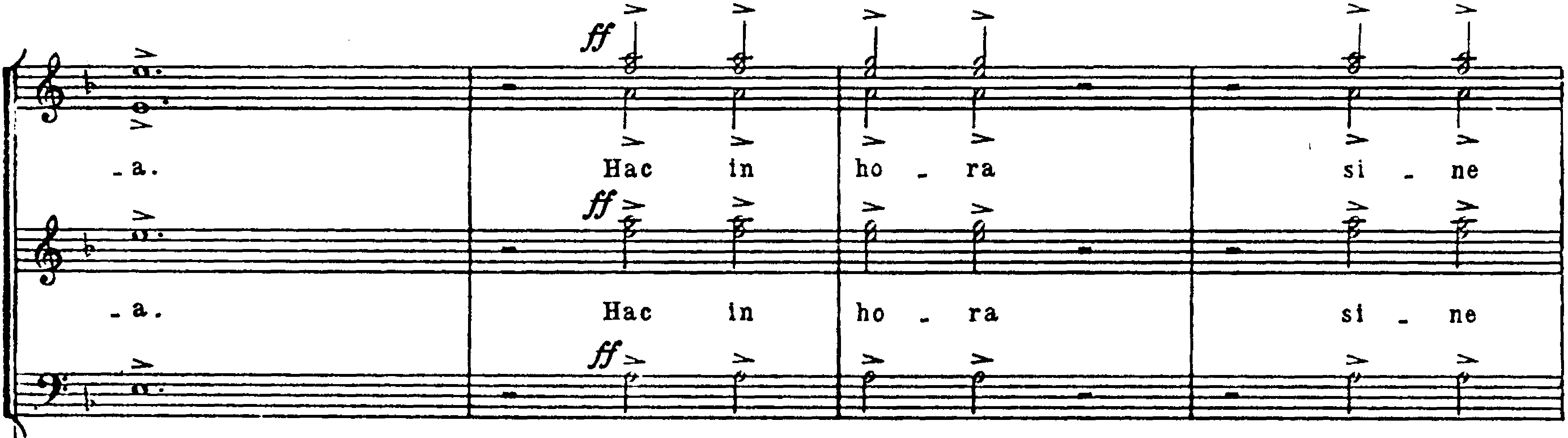


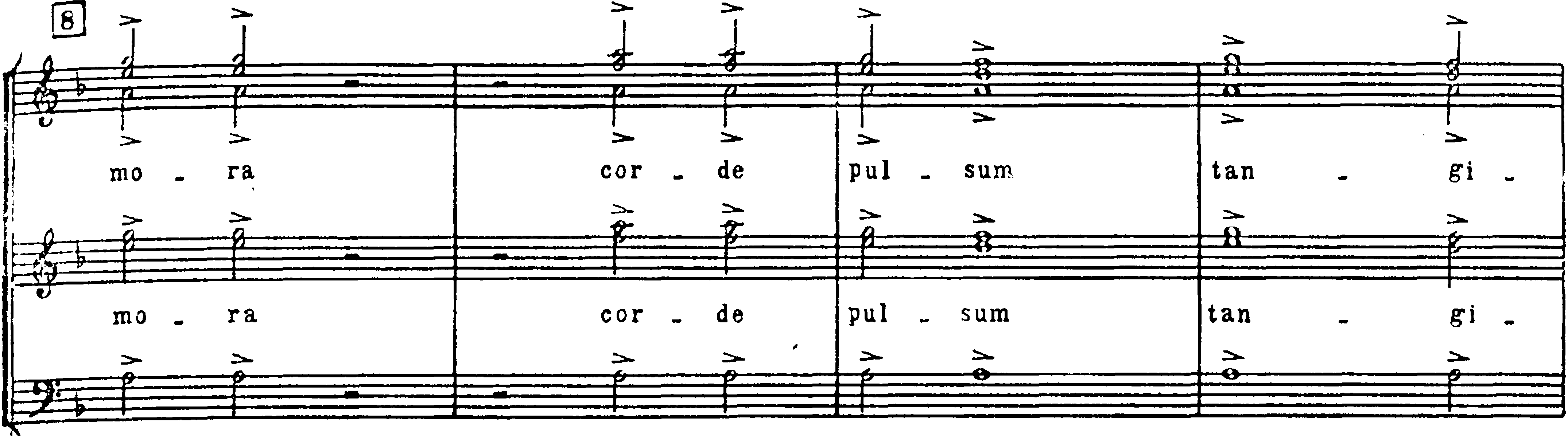


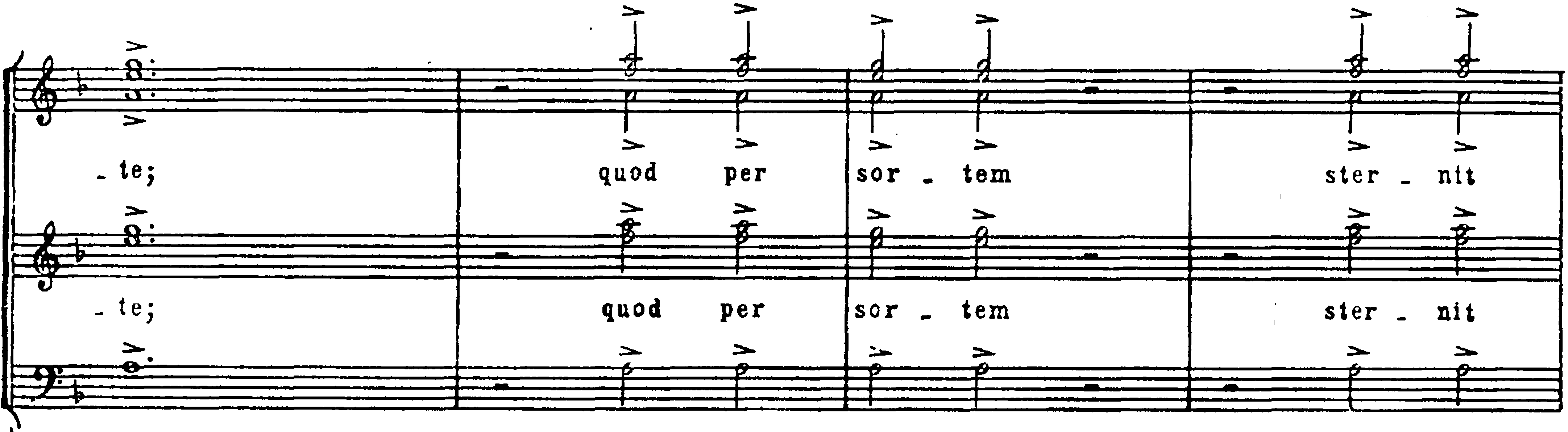
****

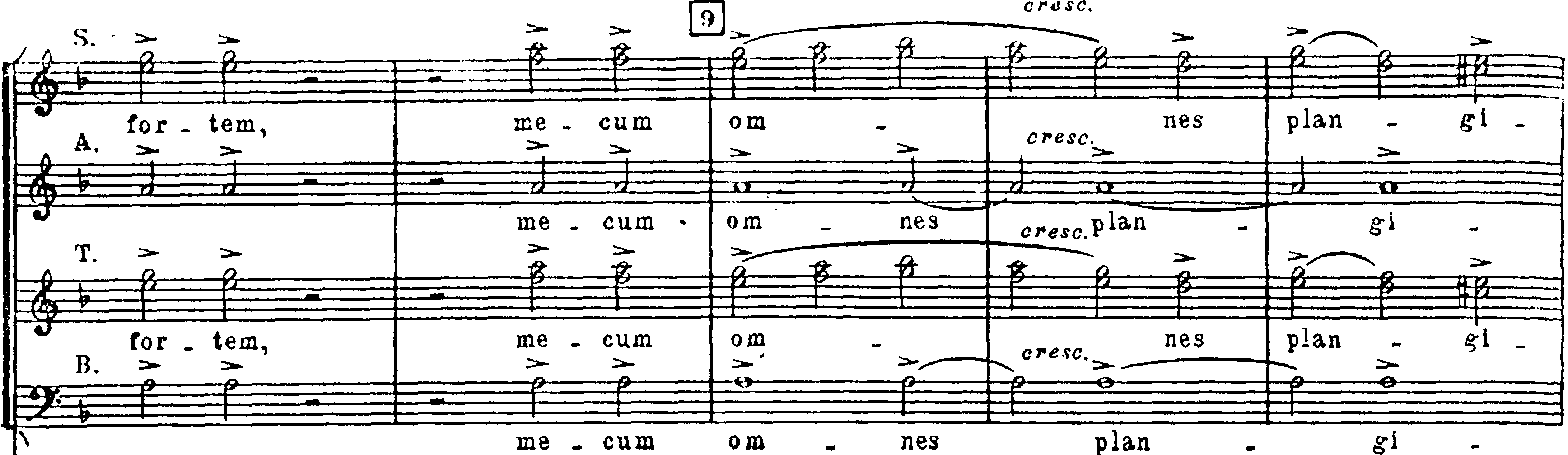
****

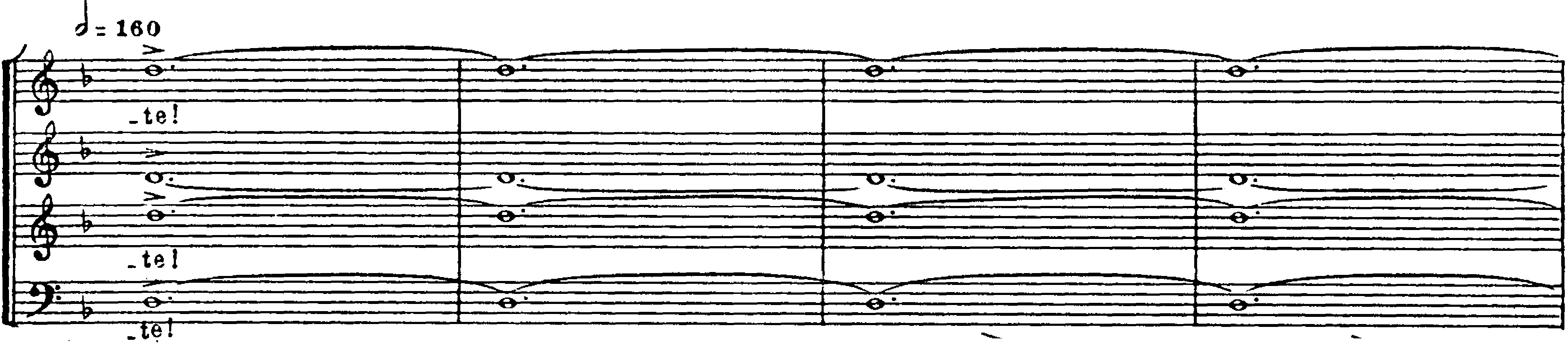
****

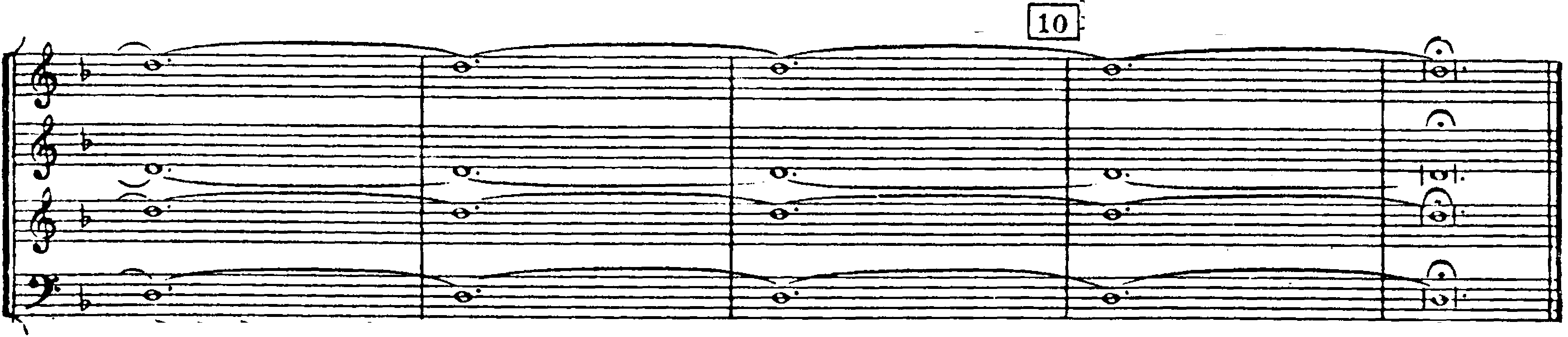
****

****

****

****

****

****

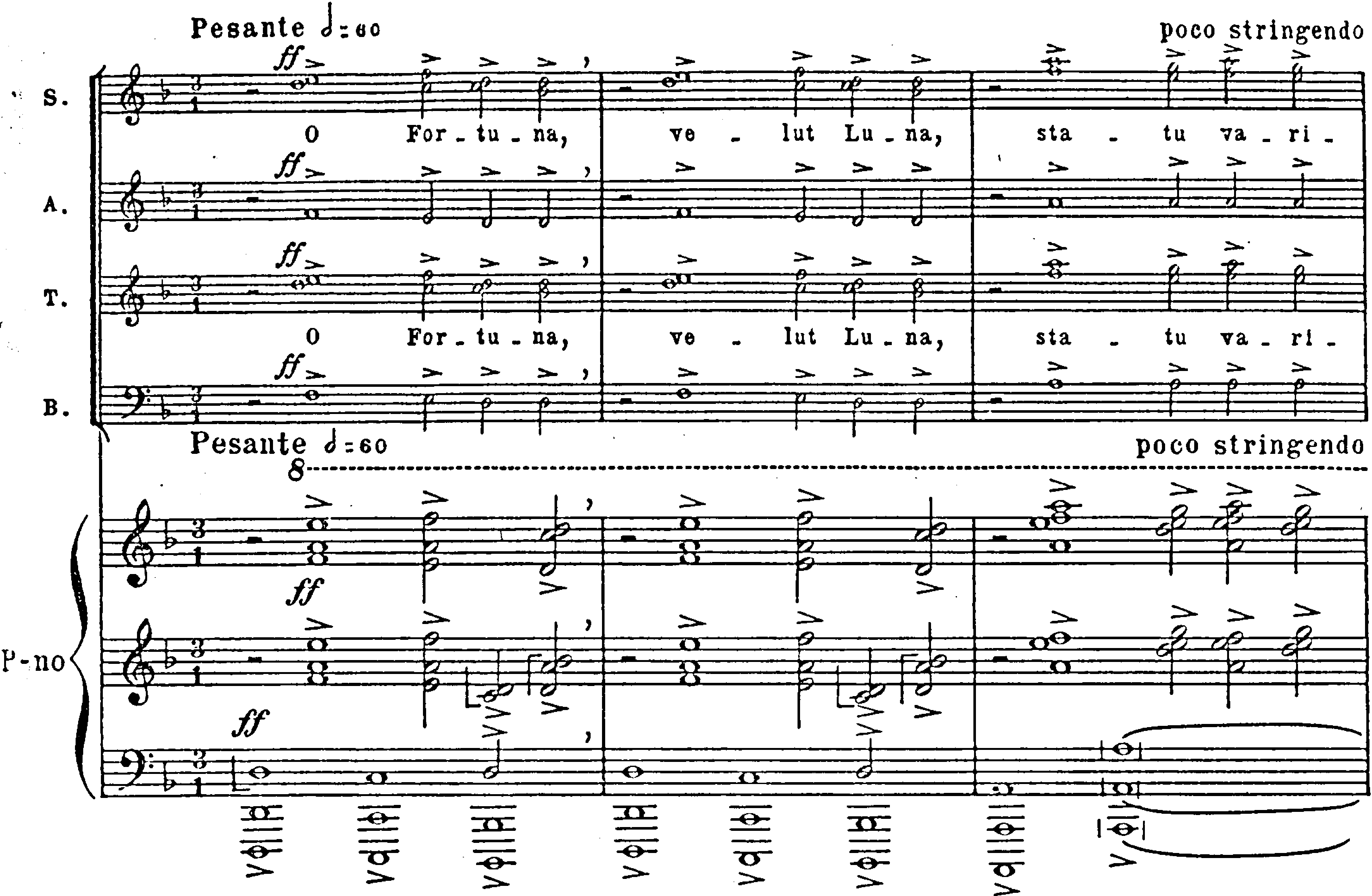
|  |  |
| --- | --- |
| 1. O FORTUNA | 1. О, ФОРТУНА. |
| *Coro:* | *Хор:* |
| O fortuna, | O, Фортуна, |
| velut Luna | Словно Луна |
| statu variabilis, | Ты изменчива, |
| semper crescis, | Всегда создавая, |
| aut decrescis | Или уничтожая |
| vita detesabilis | Ты нарушаешь движение жизни. |
| nunc obdurat | То угнетаешь, |
| et tunc curat | То возносишь, |
| ludo mentis aciem; | И разум не в силах постичь Тебя; |
| egestatem, | Что бедность, |
| potestatem | Что власть - |
| dissolvit ut glaciem. | Все зыбко подобно льду. |
|  |  |
| Sors immanis | Судьба чудовищна |
| et inanis. | И пуста, |
| rota tu volubilis. | Уже с рождения запущено колесо, |
| status malus | Невзгод и болезней, |
| vana salus | Благосостояние тщетно |
| semper dissolubilis, | И не приводит ни к чему, |
| obumbrata | Судьба следует по пятам |
| et velata | Тайно и неусыпно |
| mihi quoque niteris; | За каждым, как чума; |
| nunc per ludum | Но не задумываясь |
| dorsum nudum | Я поворачиваюсь незащищенной спиной |
| fero tui sceleris. | К Твоему злу, Судьба. |
|  |  |
| Sors salutis | И в здоровьи |
| et virtutis | И в делах |
| mihi nunc contraria | Судьба всегда против меня, |
| est affectus | Потрясая |
| et defectus | И разрушения, |
| semper in angaria. | Всегда ожидая своего часа. |
| Hac in hora | В этот час |
| sine mora | Не давая опомнится |
| cordum pulsum tangite; | Зазвенят страшные струны; |
| quod per sortem | Ими опутан |
| sternit fortem, | И сжат каждый, |
| mecum omnes plangite! | И каждый плачет с мной! |

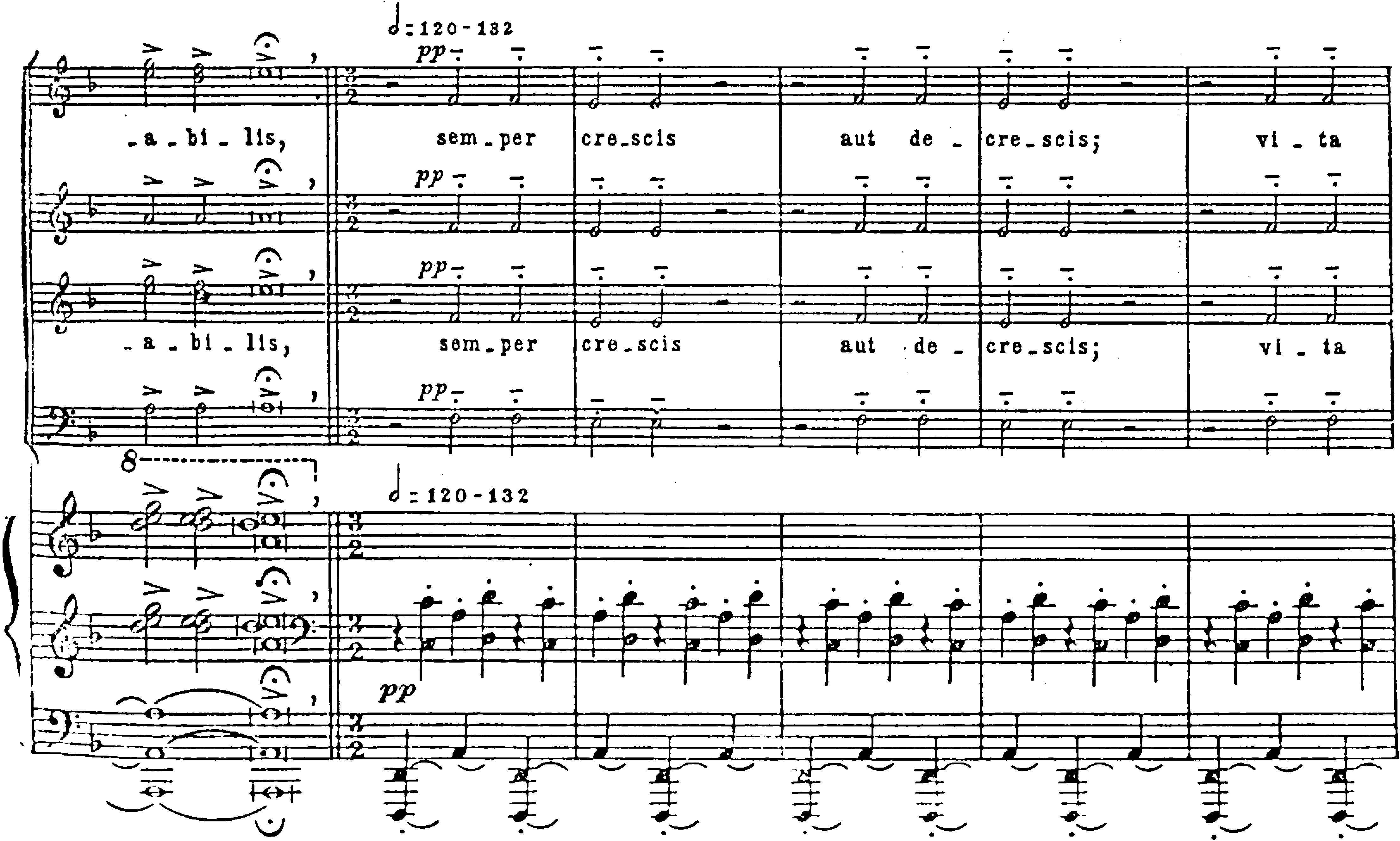
**CARMINA BURANA**

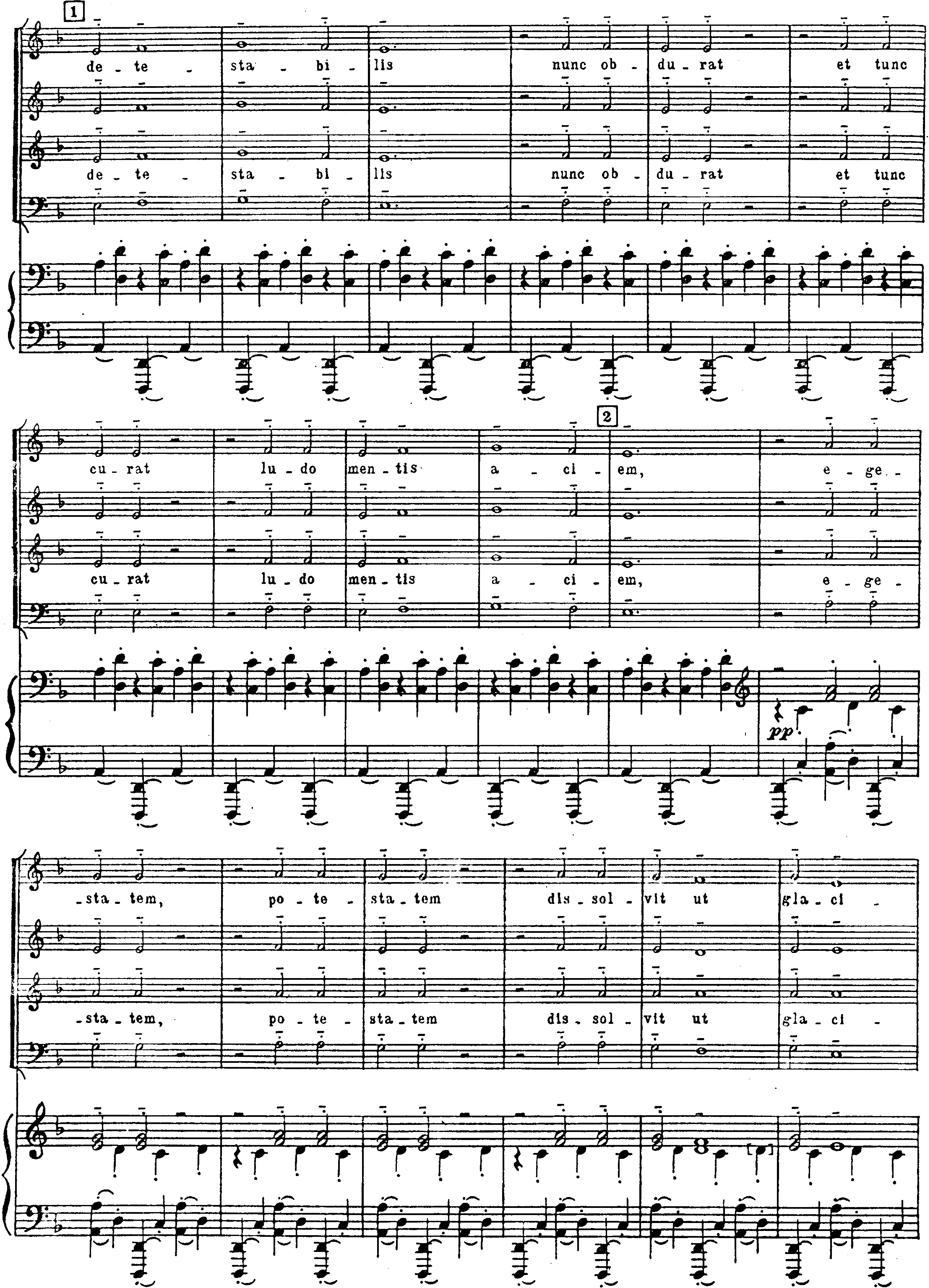
**Fortuna Imperatrix Mundi**

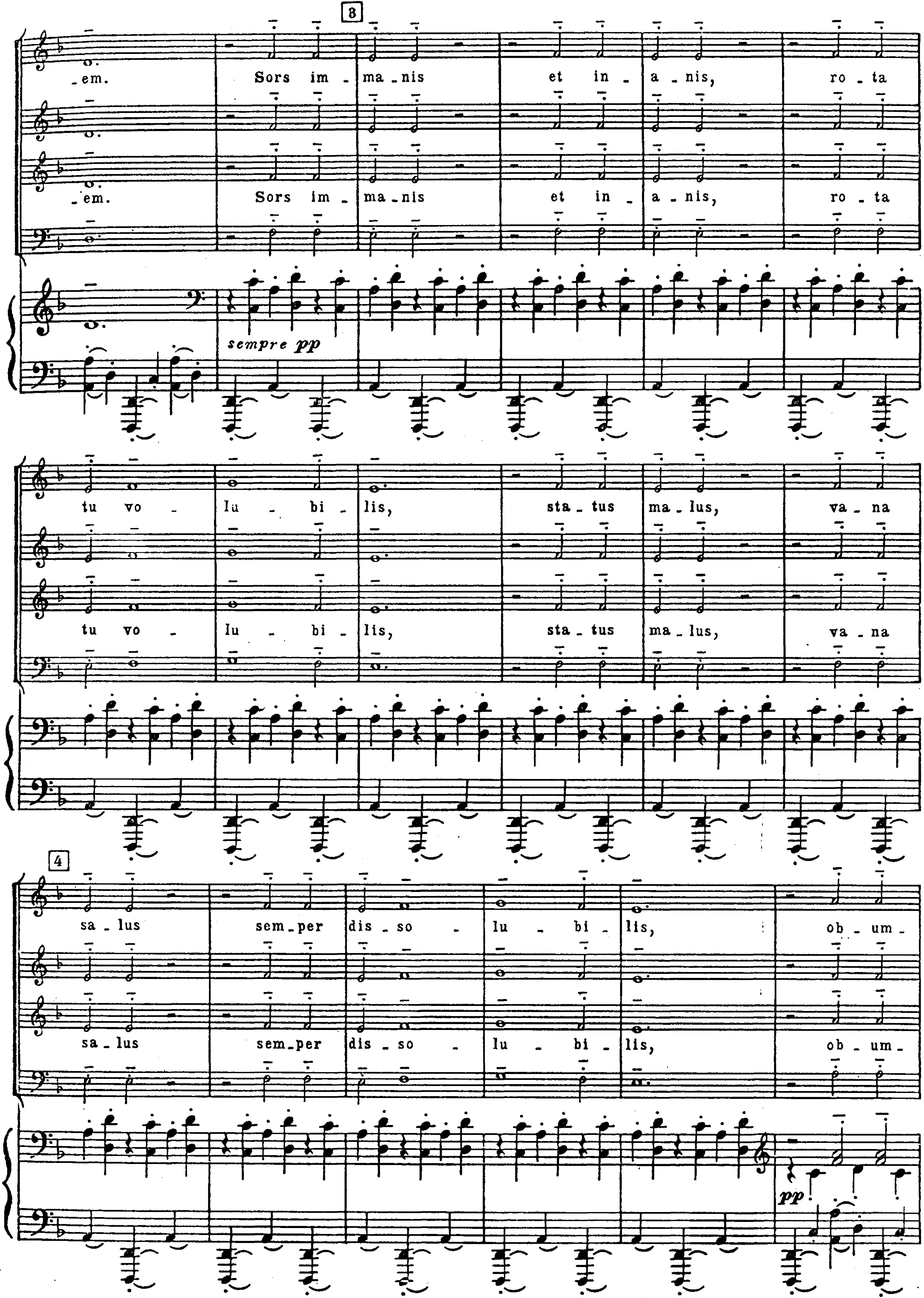
**1. O FORTUNA**

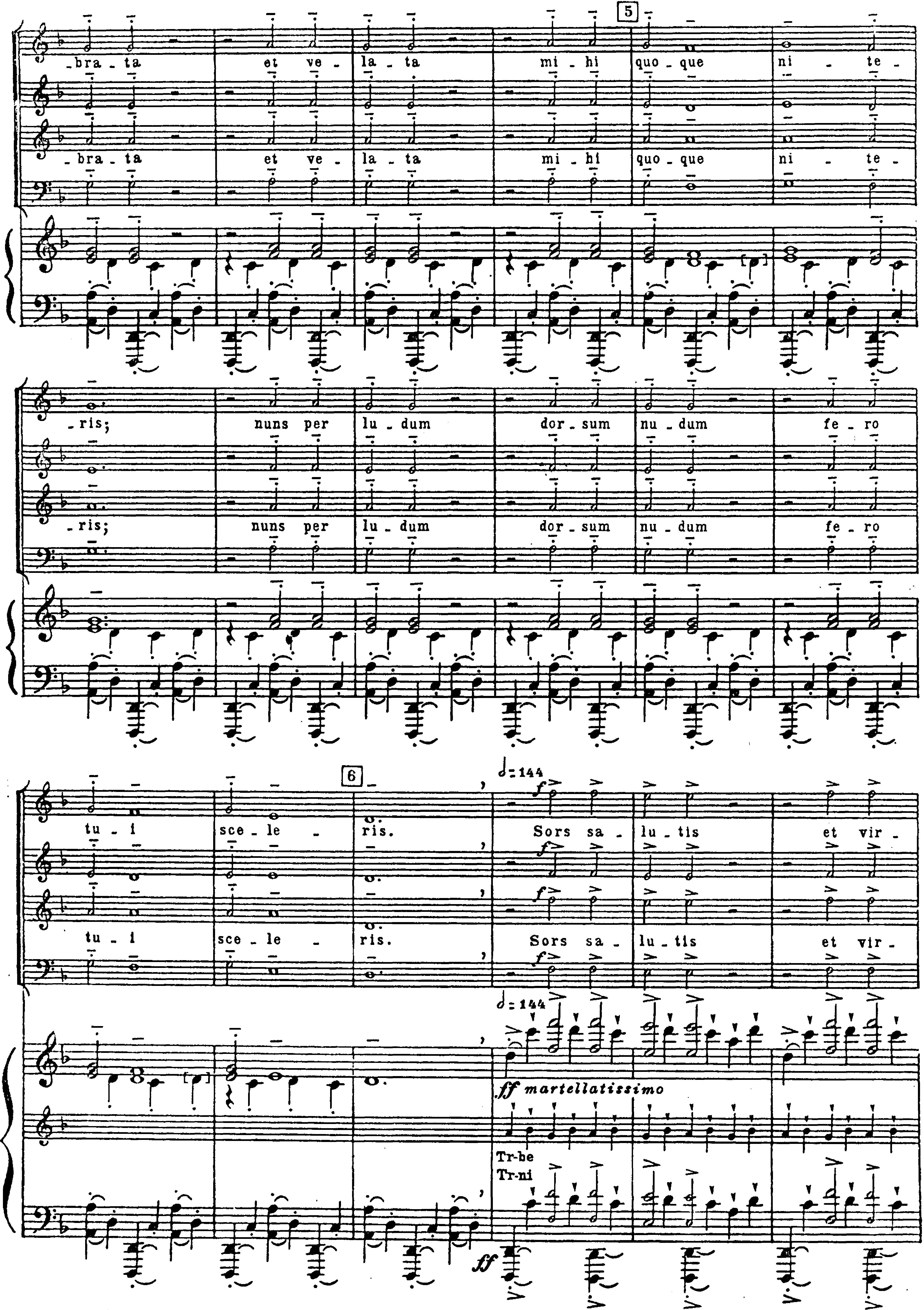
**Карл Орф**

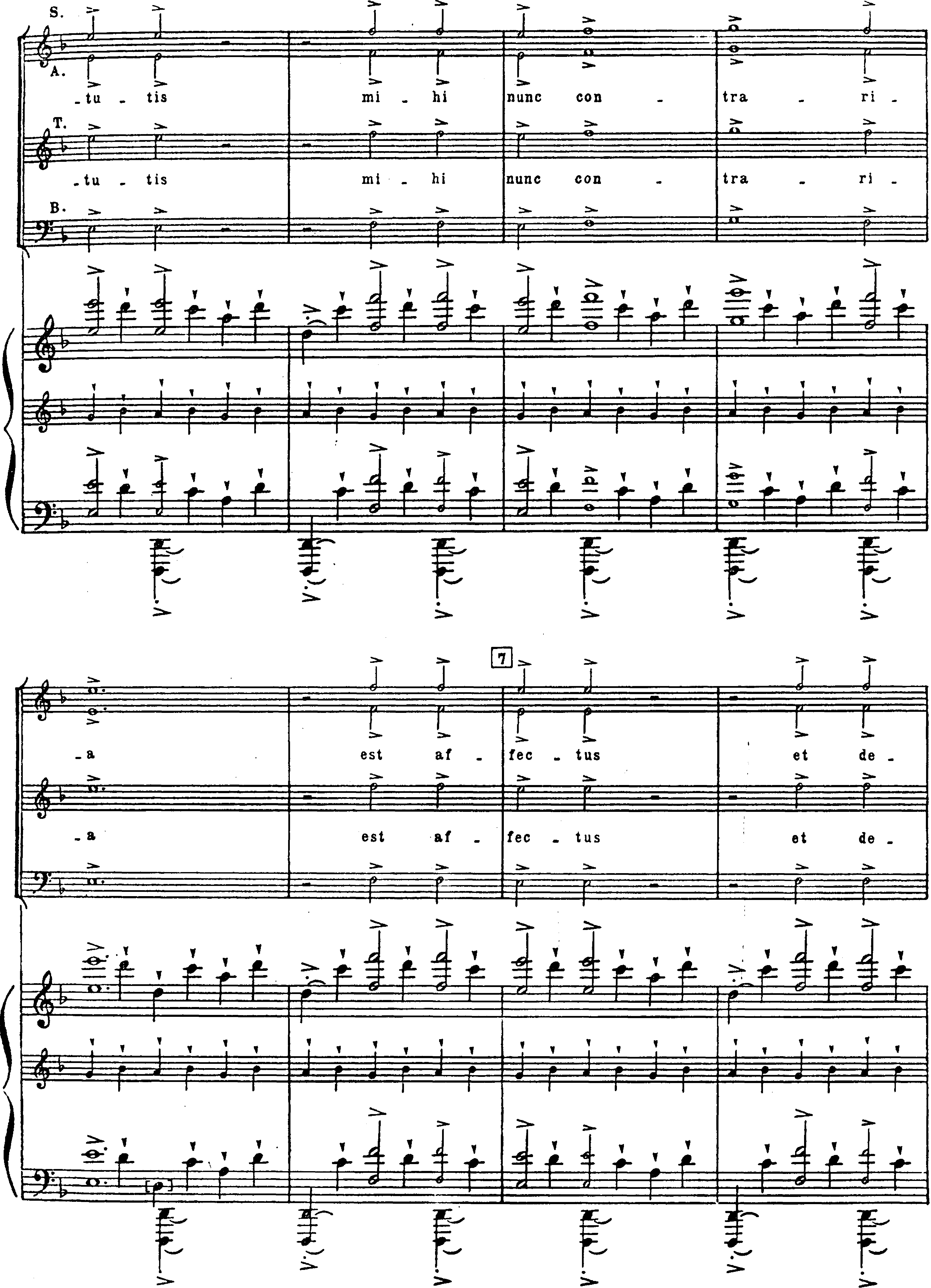
****

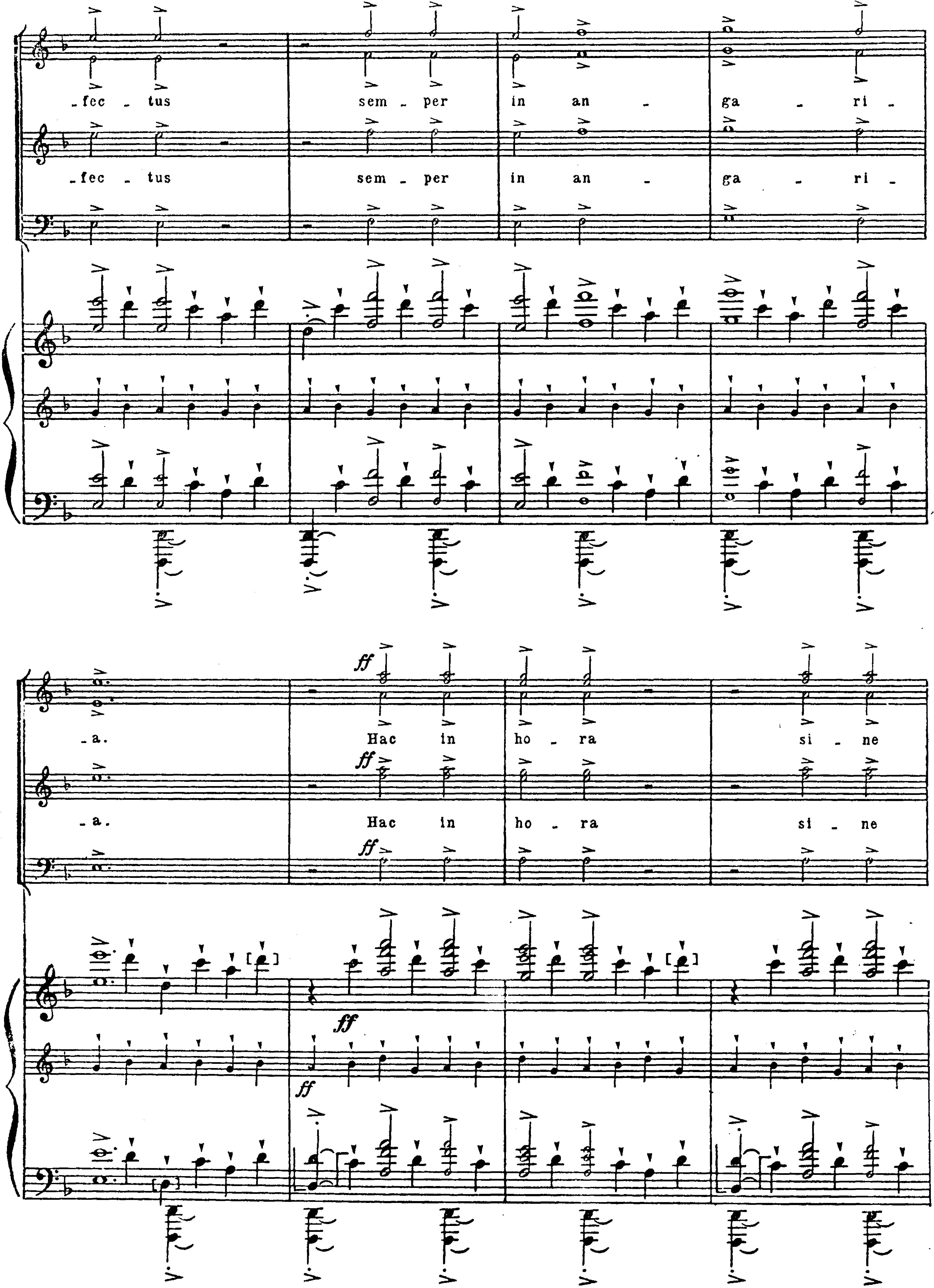
****

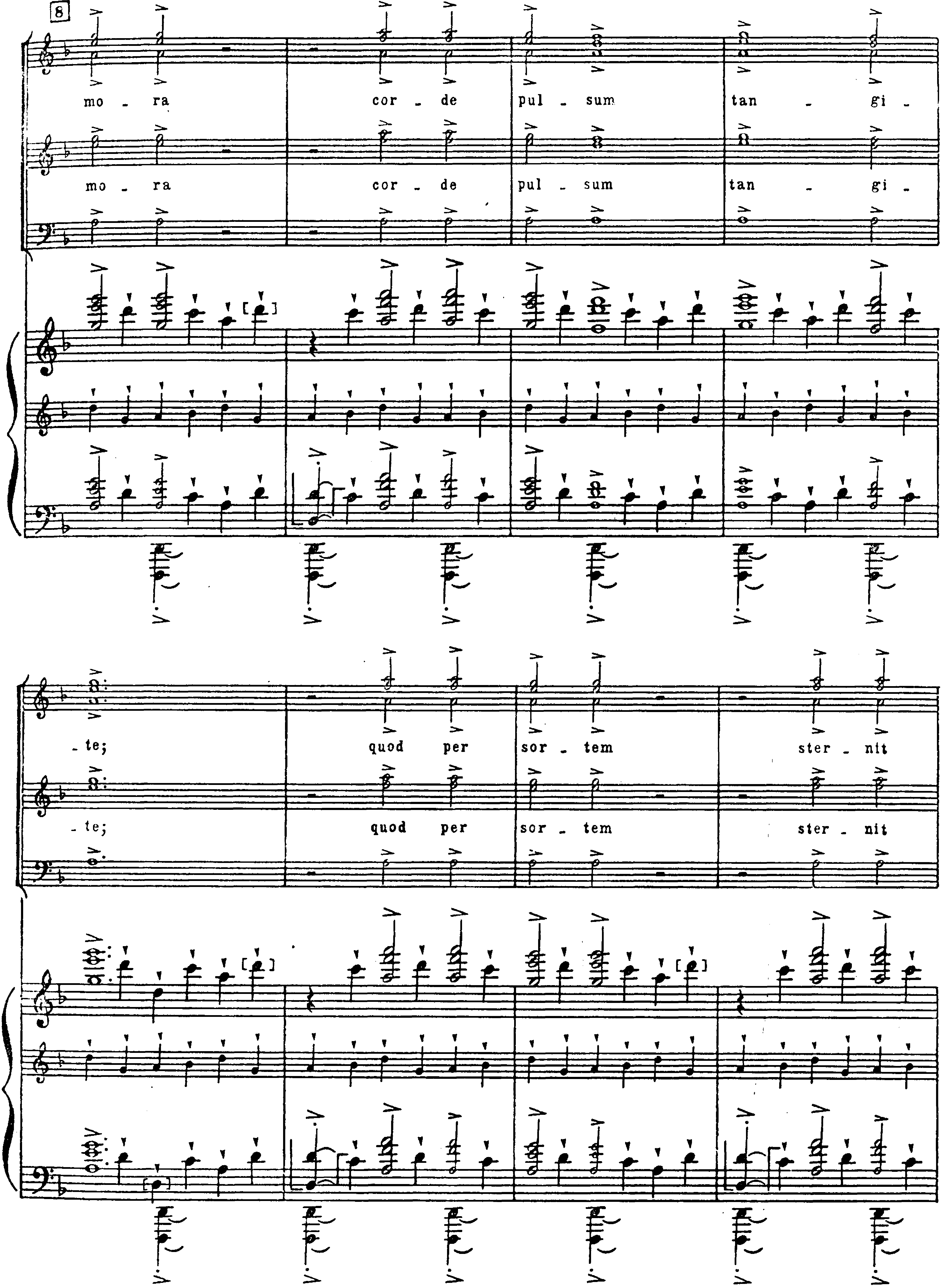
****

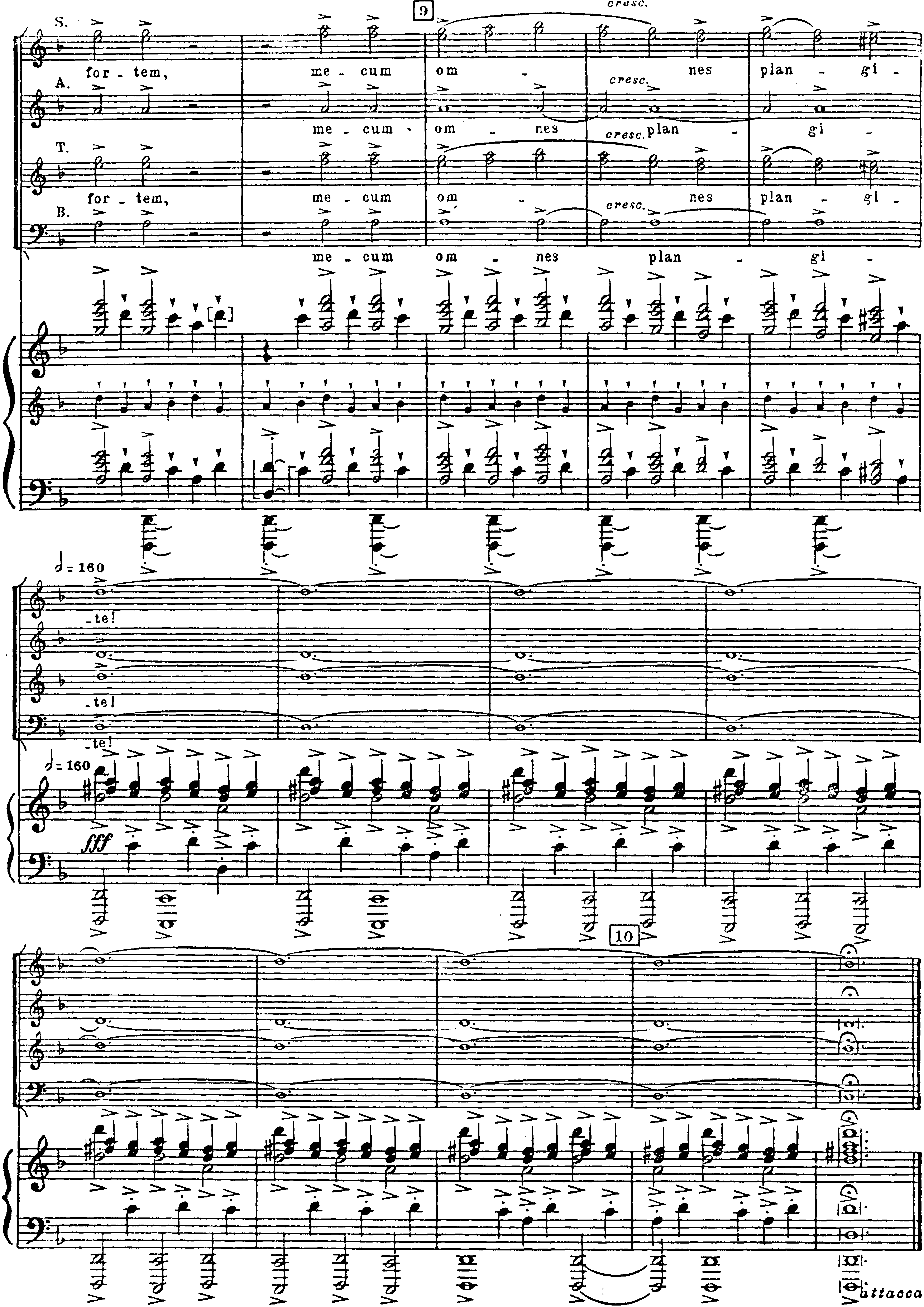




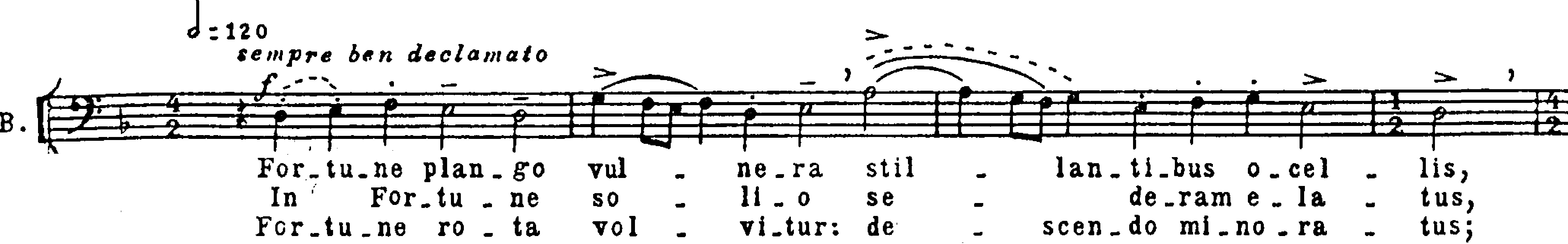


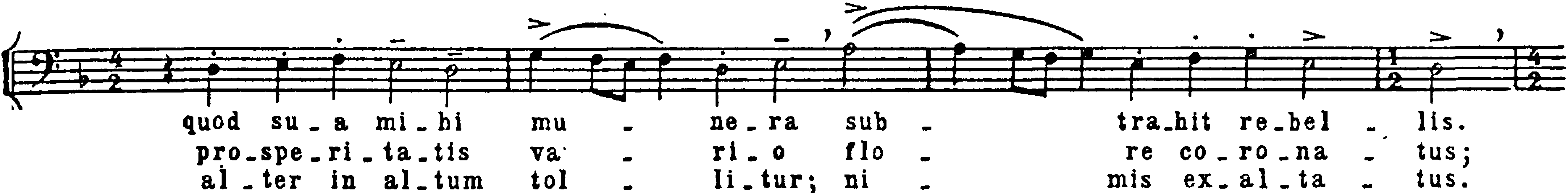


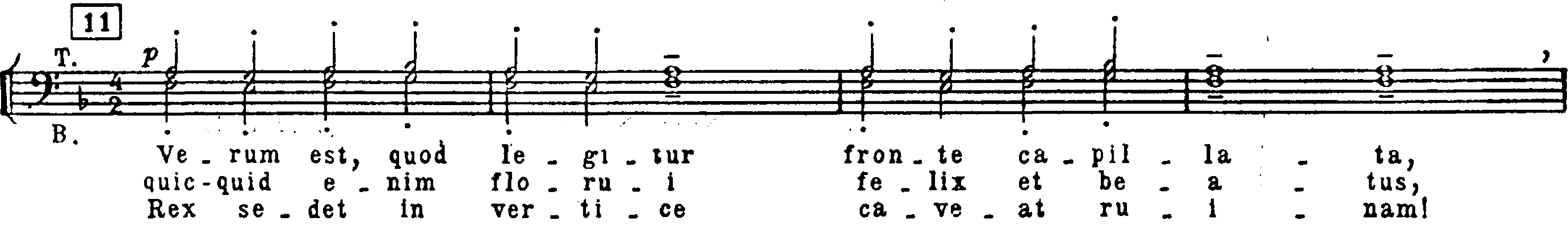


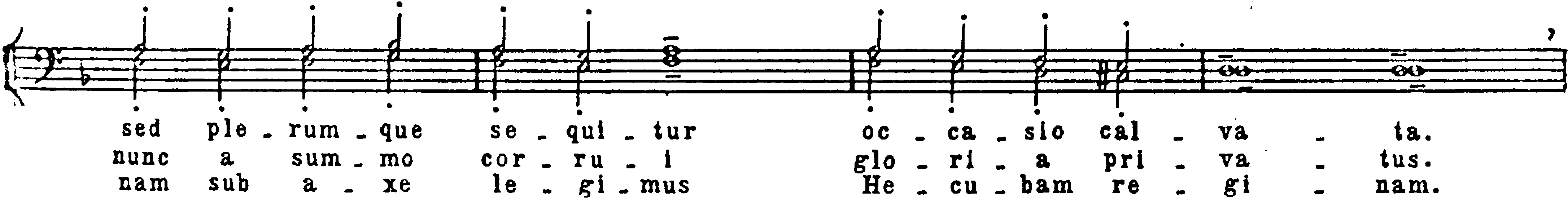


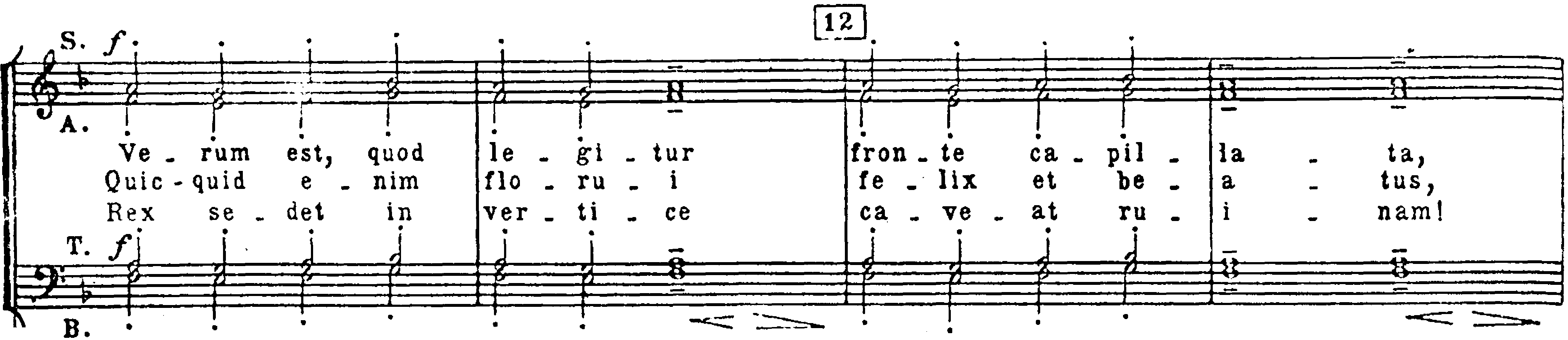
**2. Fortune plango vulnera**

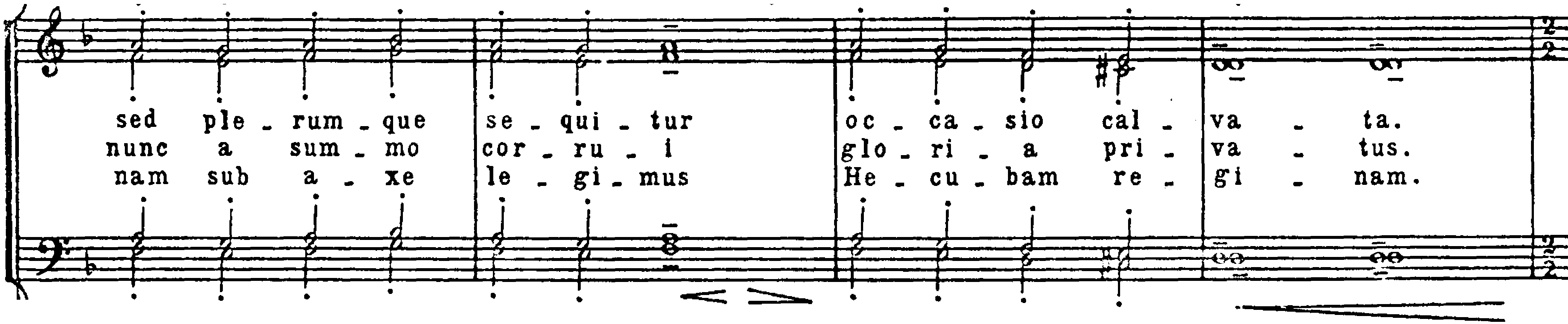




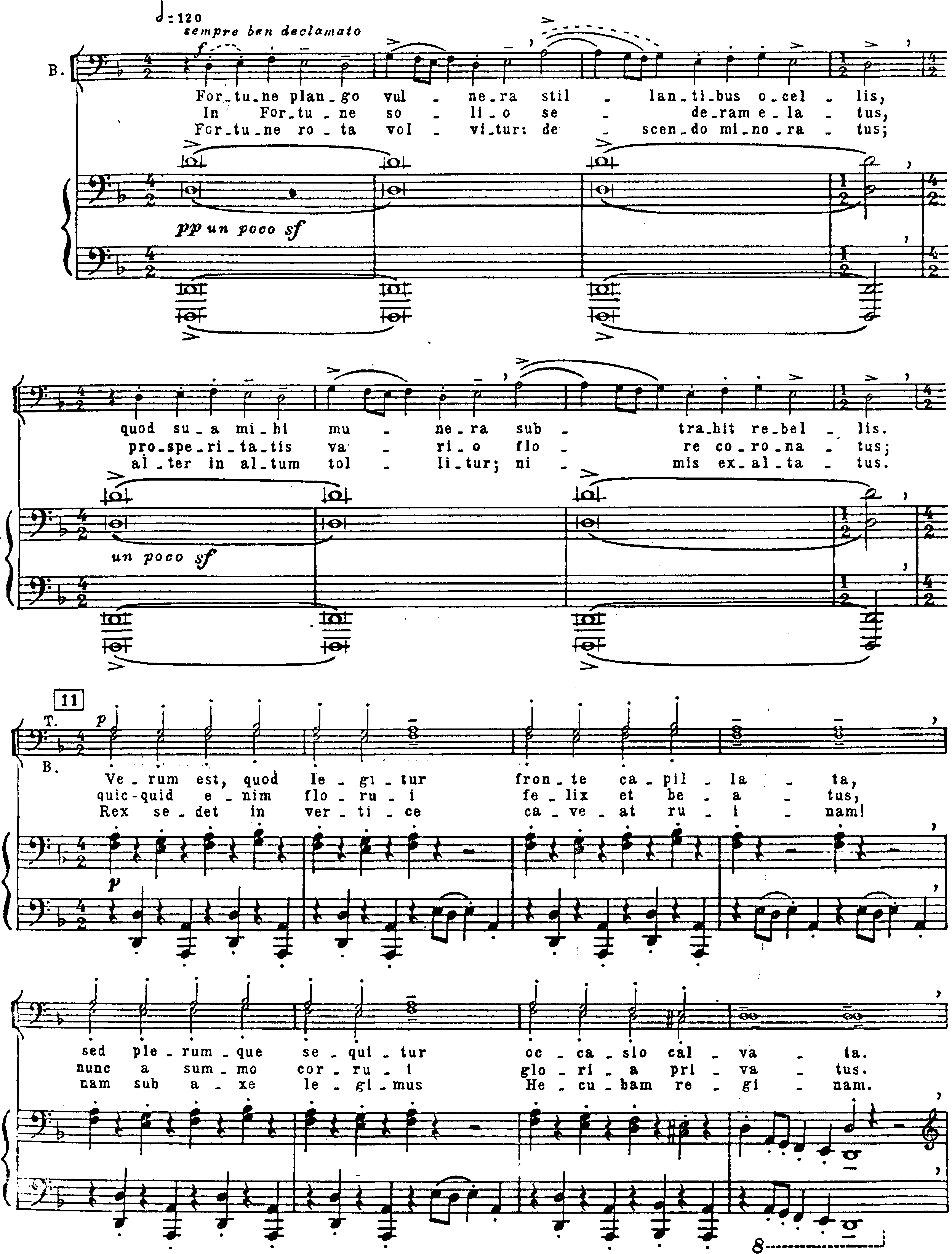


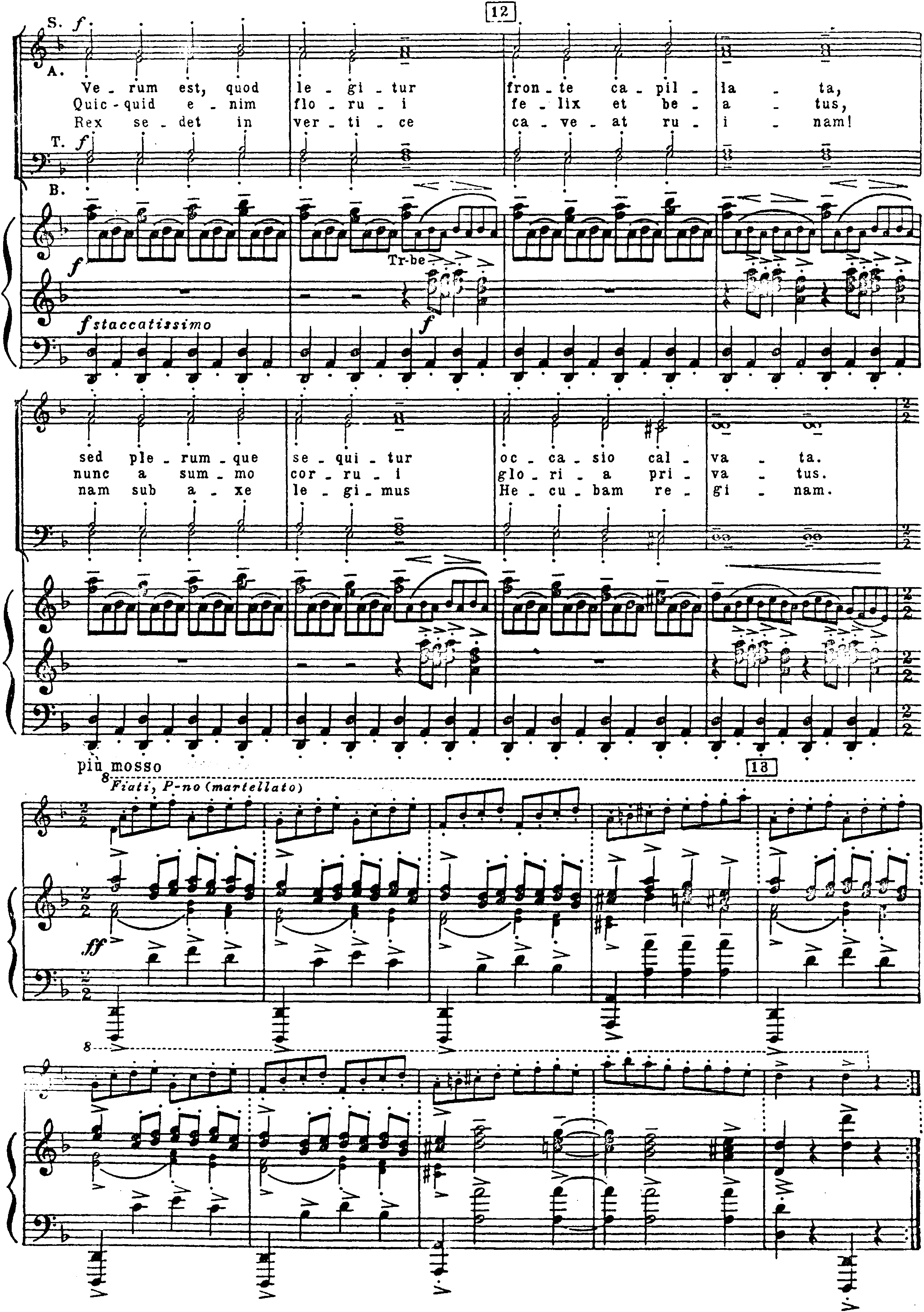






**2. Fortune plango vulnera**





|  |  |
| --- | --- |
| 2. Fortune plango vulnera. | 2. Оплакиваю раны нанесенные Судьбой. |
| *Coro:* | *Хор:* |
| Fortune plango vulnera | Я оплакиваю раны нанесенные Судьбой |
| Stillantibus ocellis, | И глаза мои залиты слезами, |
| Quod sua mihi munera | Она делает дары живущим, |
| Sub trahit rebellis. | Но меня упрямо обходит. |
| Verum est, quod legitur | Истинно то, что написано: |
| fronte capilata, | У нее прекрасные волосы и светлый лик, |
| sed plerumque sequitur | Но подойди ближе и рассмотри - |
| ocasio calvata. | Она окажется лысой. |
|  |  |
| In Forune solio | На троне Судьбы |
| Sederam elatus, | Я часто был поднят, |
| Prosperitatis | Окруженный |
| vario flore coronatus; | Морем цветов благосостояния; |
| Quic-quid enim florui | Я мог процветать |
| Felix et beatus, | Счастливо и благословлять, |
| Nunc a summo corrui | Теперь же я падаю с этой вершины |
| Gloria privatus. | Лишенный славы. |
|  |  |
| Fortune rota volvitur: | Колесо Фортуны делает оборот; |
| Descendo minoratus; | Я оказываюсь внизу; |
| Alter in altum tollitur; | Другой поднят надо мной; |
| Nimix exaltatus. | Высоко, слишком высоко. |
| Rex sedet in vertice | Он теперь царь - |
| Caveat ruinam! | Созидающий и разрушающий! |
| Nam sub axe legimus | А под осью колеса - неописанной красоты |
| Hecubam reginam | Богиня Гекуба. |
|  |  |